

中華民國一〇八年六月十日出版



聯絡同鄉感情 · 發揚兩浙文獻



台北市浙江同鄉會端午節聯誼餐會

602

第五十一卷 第六期

台北市浙江同鄉會 印行

台北市浙江同鄉會端午節聯誼餐會

由胡大興代理事長與夏漢容榮譽理事長共同具名邀請鍾小平議員、各府縣同鄉會理事長，藉聯誼餐會凝聚鄉情鄉誼，創造更緊密的合作空間。（出席貴賓詳見會務訊息四）



第十四屆第十四次理監事聯席會議

在胡大興代理事長圓融主持議事下，會議進行順利。



駱尚廉常務理事召集下 第二次選務工作小組會議氣氛融洽順利



行政院新聞局出版事業登記證局版台誌字第〇三九一號
中華郵政北台字第〇六〇二號
執照登記為雜誌類交寄

浙江月刊

第五十一卷第六期
(總號六〇二期)

中華民國一〇八年六月十日出版

發行者：台北市浙江同鄉會

出版者：浙江月刊社

發行人：本會第十四屆理監事會

名譽理事長：夏漢容

副理事長：胡大興(代理理事長)

常務理事：仇鼎財、樓文淵、金國銓、蔡之貫、施文森

駱尚廉

理事：江冬英、沈國楨、孔承先、謝維克、陳義揚

莊明康、錢義芳、汪淮、諸葛賢、朱大勇

夏發凡、鮑慰元、周文森、俞川心、余建榮

陳健倫、林德馨、陳友旺

常務監事：方偉光

監事：胡為真、陳秋英、胡樹東、夏安宙、邢愛菊

徐達仁

總編輯：胡樹東

社址：106台北市羅斯福路三段二七七號二樓

電話：二三六三五〇七、二三六三〇五八一

傳真：二三六二八四四〇

郵儲劃撥帳號：〇〇〇二二七二一號

戶名：台北市浙江同鄉會

本會網址：<http://www.taiwan-zhejiang.com>

本會E-MAIL：ipzhejiang@gmail.com

印刷者：漢雅資訊有限公司

地址：台北市南京東路三段89巷5弄18號1樓

電話：二五〇六一二二五

※《浙江月刊》每期訂閱為一百元整，全年訂閱為一千元整

浙江月刊 第五十一卷 第六期 (總號六〇二期) 目錄

封面

台北市浙江同鄉會端午節聯誼餐會

我的人生故事

錢塘人家(九)——盧上雁 二

人生苦短——陳降任 九

滿庭芳——徐道寧 一〇

詩三首——于深 一二

人物風采

清明時節思故人——樓文淵 一三

浙江才女金若藍——轉載 一四

陳世安沉浮記——龔玉和一 一六

從事實業旨在「裕國救時」的陶浚宣——裘士雄 二一

民俗學大家婁子匡——裘士雄 二三

書齋小品

往事回顧——

台北市警局執行人力三輪車專業案經過——沈國楨 二六

「上海人」紅幫木器家俱業，在泰國百年

發展概況綜述(下)——鄭傳良／蕭群 二八

湖州、南潯參訪感觀——鄭傳良 三三

成才之路——走向成功的轉折點(五則)——竺柏岳 三六

讚「為他人作嫁衣裳」——竺柏岳 三八

懷念已淹沒的故鄉——遂安獅城與方氏大宅——田旭 三九

中國城賣藝的女郎——章大平 四一

人民的需求——樂樵 二七

做好時間管理——小羊 四二

先聖先賢智慧語——老祖宗留文化財——胡世詮 四二

養生保健

淺談感冒及流行性感冒——呂瓊伶 四三

薏仁養身雞肉粥——龍家梅 四四

會訊

會務訊息——四五

編者的話——四六

本會續收會費及各項捐款徵信錄——四七

左起作者、朱莉亞、
戴金鳳、黃紅英(70年代)



姑娘們也多次邀請我們到日曬塢

第二卷 我在金村的日子

第三章 風生水起小村落

一、知青生活插曲

我雖在金村生活了多年，後來成了村校民辦教師，有了機會東奔西跑，開會或出差什麼的，於公於私，我從沒有到過全社最遙遠的地方，北塢、日曬塢二個大隊（大概會議主持者也嫌那二個地方太偏、太遠了，從沒有將會議安排在那個地方）。儘管與

我一起下鄉那幾位漂亮女生，朱莉亞、黃紅英被分配到那二個最偏僻的地方，北塢、日曬塢大隊去了。

錢塘人家(九)

杭州
盧上雁

、北塢去玩。可分派在外面村莊（條件較好的村落）的知青，從來沒有發起過興趣，想到那二個最遙遠的山塢去看望她們。只有偶爾在公社所在地開會時，大家才會相聚，多數時間，只是相對苦笑而已，從不深談，我也從沒有聽見她們發牢騷，或有什麼抱憾。在知青看來，雖外面村落條件好點，「同是天涯淪落人，相逢何必曾相識？」

我寫的幾篇知青生活短文在報刊上發表，有編輯見了，問道：「在金村時，青春年少，沒談過戀愛嗎？能為文章增加些調料嗎？」

對於知青來說，大家都清楚地意識到，如果談戀愛，總會生兒育女，別想再調回杭州，真叫「紮根一輩子」了（報刊大肆鼓吹，還專門樹了典型）。知青實在太苦，誰願意苦一世？還要連累一代一代的苦下去！浪漫

，只有在豐衣足食下才會產生，生活過於嚴酷！

農村苦，有思想準備。在談話中，我們甚或不如勞改犯，犯人也有個年份

、有個盼頭，計算著究竟那天可以「釋放」回家？



作者在金村(1973)

知青要一代一代苦下去，不可想像的事！

由此，大家再熬，也要熬過去。多年來，我對女生有一種天神般的崇拜，永不可瀆穢的女神！

二、一群特殊的人

農村生活苦，知青更苦，農民有根基，有偷生之道，儘管分配的自留地少，仍能想出各種辦法度過難關，在嚴厲的政策中尋找「空子」，所謂上有政策，下有對策。村民偷偷在人跡罕至的深山塢裡，或者，在常被水淹沒的溪灘邊（廢棄的土地）上種些南瓜、冬瓜、番薯、類瓜蔬雜糧，熬過



了春荒季節（隊裡分的糧食不夠吃）。

金村氣候溫濕，這些作物不要太多管理，春天下種，什麼時候偷偷去放把草木灰，或澆點肥，秋天就有收穫，神不知鬼不覺，度過了春荒。我們只是一些從城市來的學生，啥都不

懂，哪有偷生之術？

每天醃菜、蘿蔔

、番薯、玉米、菜粥外，幾乎沒有別的東西可充饑了，超強度勞動消耗，也令我們如餓狗般。

有一天，幾個知青在路上打死一條又粗又長的蛇。聽說，鄰村有一個知青敢吃蛇肉，大家便把蛇拖到他那裡。這位插友一看見這麼大的蛇，就激動起來了：「啊呀，這麼好的東西！」

幾個大膽的知青便加入了幫廚的行列，刷的刷，洗的洗，切的切，掌廚的還是那位插兄，燒的是清燉蛇肉，不一會兒，湯水就在鍋中翻滾起來了，雪白雪白的，煞是誘人食欲。

幾位女生不敢吃，我們這群饑民求之不得。

我從沒有吃過蛇肉，但是，也聽說過粵菜「龍虎鬥」典故。想來既然是上得了榜的名菜，蛇肉也不是想吃就能吃到的，為啥不吃呢？便將筷子伸進濃白的湯裡，撈了一塊，嚐了一下，果然鮮美無比。只是覺得沒鱈魚嫩，有點嚼勁，又喝了一勺湯，味鮮可口，渾身舒泰。

自此彷彿找到了「鐘點」，何不「自力更生，豐衣足食」呢？女生陳美兒，個子小，生產隊照顧在倉庫看管糧食。



女生陳美兒
(1970年代)

有一天，偷偷告訴我們：「曬穀場後面，堆稻草的破屋裡有一窩老鼠，碩大肥壯，嚇得不敢進去。」知青聞訊，大喜。

傍晚，幾個大膽的知青悄悄爬了上去，果然有一窩碩鼠，還有不少粉紅色的幼鼠在爬動。眾人四周團團圍

定，沖上前去，一陣猛砸，幾隻老鼠抽搐了幾下，倒下了。這次掌廚的，還是那位仁兄，用開水將老鼠一淋，便輕巧地剝下鼠皮。

大家七手八腳地忙開了，有開膛破肚，有的生火燒水。然後，切成小塊，放上鹽酒，在小火中清燉，不一會兒就香氣四溢了。

有個人說，老家有一種燒鼠肉方法，味特醇，做法是將洗淨的鼠肉用竹葉、荷葉包好，放在燒盡的熱炭灰中烤，蘸著鹽巴吃，果然味香肉嫩。幾位膽小的女生也當仁不讓的大嚼起來。

鄰村有個知青對大家說，村裡有一條惡狗，看見別人不咬，唯見到知青便亂叫亂咬，還有咬傷人的，膽小的人夜間嚇得不敢出來。

有人提議說：「何不替天行道，殺了惡狗，為民除害！」

只是兔子不吃窩邊草，不能由當地知青幹，張揚出去，壞了名聲。那天，該村幾個知青假裝進城去了，由遠村的知青將惡狗誘出村子。眾知青一擁而上，一陣亂棍，將狗打昏了，

抬到別村的知青點烹煮。

此時已「老道」，早已準備好了醬油、老酒、生薑、大料等調味品。各人撿柴的撿柴，燒火的燒火，掌勺的掌勺，還有打來米酒，一陣忙亂。狗肉飄香之時，大夥圍著桌子，坐定，吃肉、飲酒，半導體裡放出激蕩的革命歌曲，眾人「意氣風發，鬥志昂揚，奮發圖強」。

三、一個綽號「天上人」

年終要分紅，所謂分紅，也就是到年底時，將生產隊分去的糧食、雜糧等的基本生活扣除後的淨收入（還有結餘的款項）。

大致上說，一戶農家年底扣除口糧等外，能有一、二百元的分紅，就算是一個上等家庭了。村裡還有許多倒掛戶，所謂倒掛戶也就是年終分紅時，拿了生產隊分的口糧後，算起來自家做的工分還不夠抵開支，仍積欠生產隊口糧錢的人家（劉滬生家就是常年倒掛戶）。

多數社員並不理解，一百多元的年底分紅實際上是扣除了口糧的淨收

入，蔬菜、用水、住房等開支忽略不計的，而城裡一對夫婦加起來雖有一百多元的工資，還包括水電、房租、一日三餐，一家人的買菜、買米這樣的日用開銷。

雖說金村是個富裕的大村落，但社員手中的「活錢」不多，除了小隊分的口糧，平時要買些日用品，諸如針線、衣服、食鹽，吃點肉，得另想辦法（過年殺豬不算）。

說到「雞屁股銀行」，一個時代的名詞，社員要買鹽、老酒、醬油、糕點之類生活品，只有依靠老母雞生蛋，然後，拿到代銷店去換。

社員吃的蔬菜靠自留地產出。公社對於各家能有多少自留地有嚴格的规定，不能越雷池一步。到了鄉下，舉目望去，那塊地是自留地，那塊地是集體所有，涇渭分明，一目了然。

小小的菜園，經過精心調理，得到了最大產出，綠油油的青菜，搭著竹架的瓜棚，宅旁還栽了果樹（歸戶主所有）或小水塘。

我也分到了一小塊自留地，在菜園裡種了蔬菜，只是平時很少有蔬菜

吃（吃鹹菜等），但到了收穫季節，又吃不完，總不能每天吃鹽水煮蔬菜。



作者在自家菜園
(1973)

春天，村前、村後桃李盛開，可謂萬紫千紅，美不勝收；入秋，屋前、屋後梨子、柚子飄香，令人喜不自勝。

有一次，生產隊分了幾斤糯米，農民拿來包粽子。我一個人住，一個人吃，力求簡單，不想包粽子，糯米拿來做什麼呢？

我與幾位比較要好的人聊起，他們說，金村最好吃的食物莫過於豬肉炒糯米飯了，既然有現成的糯米，何妨做一下？

我想，也好，於是乎，買來了肉，糯米在水中泡漲，蒸熟，豬肉切成塊狀，煮上醬油，再將肉與糯米飯拌在一起，在鍋中反覆炒，屋裡頓時飄

出誘人的香味。望著油光閃亮的米飯與豬肉，禁不住嘗了一下，果真如此，有肉粽味道，尤其是肥肉滲在糯米裡，香酥軟綿，百吃不厭！有位村民（劉小群）見我買了肉，又拿出隊裡分的糯米，說道：「這麼好吃的東西，沒有酒，可惜了！」

一個人跑出去，在貴貴小店裡買來一瓶五茄皮。

幾個人，一邊吃肉、喝酒，一邊信口開河。

我平時不喝酒，只有那次，鬼使神差，一個人喝了半瓶。

酒下去了，熱呼呼，一點不覺得會醉人。

另一個知青（嚴生）聽了，又去買二瓶，大家舉碗痛飲，個個面紅耳赤，有點迷迷呼呼，有個社員對我說：「小龔，你這個人與他們不一樣，有點官相，怕是做官的料，不會在這個山溝溝裡呆久的。將來當了官，別忘了咱窮兄弟！」

聽了，竟然覺得這個人講話有點道理，便說：「如果有一天果真如此，就將村裡土地全部分掉，大家就不

會這麼窮了！」

雖說是酒後胡話，我自己知道，喝多了，頭重腳輕，走路像踩棉花似的，軟綿綿的，腦子還是清爽的。

未料，別人聽了，這個人連如此觸犯天條的話都敢講，沒幾天功夫，傳遍了附近的村落。有人給我取了個綽號，

「天上人」，

含有不

諳世故

，放言

無忌之

徒。



作者與插友(1974)

那些年，在大洲公社（方圓數十裡地）內，只有北塢的吳錦堂與金村的小龔，才有這樣的外號。我聽了，大為惱怒，認為他們在奚落我。這些年來，細細回味當年的情形，其實，也隱含金村人保護我的意思。

第四章 山鄉風情

一、山鄉「奇人」（吳錦堂）

早就聽人說，大洲有個奇人，叫

吳錦堂。他的事蹟在社員中廣泛流傳，彷彿是個似神似人，擔任著北塢生產大隊的大隊長。

在鄉村中，關於他的傳奇，可說家喻戶曉：一個轉業軍人，貧下中農出生（根紅苗正），在部隊服役多年，已經做到「營職」（一個了不得的大官）了，竟然沒有入黨？在村民眼裡，當兵入黨、入黨做官，乃是天經地義之事，也是社員可以擺脫惡劣命運僅有的一次機會。

在那個年代，參軍入伍，當了兵，在部隊入了黨，繼而，升官做了幹部，回來就可以混個一官半職，不說光宗耀祖，炫耀鄉里，乃是一條不變的法則。惟有此路，才能跳出「農門」，才能吃公家飯（有早潑保收的工資，有退休金與醫療保障），才能擺脫與生俱來的命運！

在社員眼中，假如「本事」不大，或者說，「不爭氣」，在部隊裡當不了官，至少也得入個黨吧！回到村裡，多體面！不說衣錦還鄉，大小也能做個大隊幹部，或者，在供銷社裡弄個差使當當。

在公社書記大人眼裡，算是一「自家人」了。

雖說不吃皇糧（有居民戶口），至少衣食不愁，親朋好友多少還能沾點光，總比處處受窩囊氣的社員強多了！

有個社員告訴我，某公社書記，在部隊時只不過混了個「連職」。回來後，當上了領導，成了一方面說一不二的土皇帝，人人羨慕，好不威风！有道是，官高一級嚇死人！

他（吳錦堂）已是營職了（讓人極度羨慕的高官），怎麼可以「有官不做」呢？聽社員說，按他的級別（營職），在部隊復員時，縣裡原本要安排他當個什麼單位的頭兒。可是，此人竟然將大家夢寐以求的好差使，辭掉了，回鄉種田，不是傻瓜，至少腦子有點問題？

此外，部隊復員有筆不小的退伍費，達二萬元之多（在時人眼裡，一個近乎天文數字），竟然沒有留著自己化。回到鄉里（北塢），見到社員貧苦，索性將二萬元錢分給了社員，分文不留，自己仍過著清苦的日子。

此事傳遍全社的大小村落，家喻戶曉，在人們眼中，人間那有如此的好人，不是「天上人」（神人），又是什麼？

有時，吳大隊長出門，正好路過金村，在田埂上順便與社員聊了幾句。那幾句說話，便成了這個社員天長地久的話題，比受到公社書記的接見或表揚還要「榮幸」得多！我在大洲多年，沒有直接接觸過吳大隊長，只是聽了許多他的傳奇故事。

二、金村秋色

秋後收穫季節，尤其是收番薯的日子，村民將番薯從山上挑到小隊倉庫，按人口分到家。一般每家每天能分到一擔或幾擔的番薯，幾天下來，分到的番薯便會堆成一座小山，一時是吃不掉那麼多的，怎麼辦呢？一是儲著，攤在地窯或乾燥通風地方，放著慢慢代替糧食吃；二是用番薯喂豬，豬吃了番薯、番薯藤切碎燒的飼料長得更快了；三是磨番薯粉了。

雖然社員的過年豬在年初或三、四月份已經開始養了，但豬飼料差勁

，時有「豬吃百樣草」之說。平時，小學生課後主要作業是「裸豬草」，換句話說，就是將山上、野地各種野草挖來，倒進淘米泔水，煮熟了給豬吃。

吃野草的豬那能長膘？番薯豐收了，也是豬吃得最豐盛之時，將過年豬催肥，準備過年。

秋天，在金村的溪灘上，一眼望去，見到村民在忙忙碌碌地做山粉、或曬鹹菜之類。「山粉」，也就是番薯粉。人們先將番薯挑到溪灘邊，放在蘿筐中洗淨，然後，用石磨（磨的把手上有個棍子，棍子上吊著繩子，再吊在梁上）將番薯磨成番薯糊，挑到溪灘上，番薯糊用紗布過濾到木桶中，過濾後，就成了山粉（番薯澱粉），濾後的番薯渣成了豬的美餐，也是一年中豬最貪吃的日子。

知青多不做番薯粉，因做番薯粉需全家動員（幫忙一起做）。知青孤身一人，麻煩了，也不急，早有房東或平時較接近的鄉民會自薦來幫著做，或者，他們將番薯拿去，換給我們山粉。知青不養豬（番薯渣用處不大

）。我們將番薯渣作為酬勞，送給幫做番薯粉的農家，既可省事，農家也能得到番薯渣喂豬作為酬謝，一舉兩得。

三、金村瓶菜香天下

秋冬季節，金村的另一個景觀便是農家的圍牆、竹架，甚或，村內外溪灘邊的石塊上，到處曬著菜，空氣中飄散著淡淡的醃菜香味。

社員雖有菜園，新鮮蔬菜也不是每天能吃。收穫季節，一擔一擔的往家裡挑，多得吃不完，平時又沒鮮菜。於是乎，醃鹹菜成了鄉村秋後的主要事情。我也得學著做鹹菜，否則，怎過日子？一日三餐是不能少的，好在有個農戶（廖新高妻子嫦娥）教我過，也學了幾招。

她說，做鹹菜最好的菜種是矮蒲頭的九芥菜、烏冬菜，做時須有一、二張黃葉菜覆蓋著，鮮菜只要曬乾，醃制得當，做出來的鹹菜味道好，香噴噴，百吃不厭。

我在學校代課，一個人吃飯，那能每天炒菜？隔三差五才炒一次，炒

好的鹹菜裝在一個玻璃瓶裡。大米放在飯盒裡，在溪裡灌點水，學校有食堂，師生各自取飯盒放在蒸籠裡，下課了各自到蒸籠內取。

學校不供應菜肴，各人帶來鹹菜，條件好的人家，鹹菜上還會放個荷包蛋。村民將鹹菜稱「瓶菜」，又叫倒篤菜，或許因它裝在類似瓶子的缸鬚內制做的。每有開鬚取菜，一股濃香就冒了出來，讓人口饞。

晚稻收割後，在自留地裡，村民都播種綠油油的芥菜，油綠粗壯，無論是炒著鮮吃，還是醃成倒篤菜，均鮮嫩可口。

在杭州時，我常向親友誇耀鄉下瓶菜好吃，人聽了，多不以為然，說道：「醃菜就是醃菜，菜場裡有得買，幹嘛叫瓶菜？」

其實，金村人將醃菜叫瓶菜是製作上採用了不同手法，使得醃菜味道特鮮。聽村裡一位長者（劉滬春）說，倒篤菜有個故事，早年下涯埠住了一對兄弟，分家時，家中留有薄田二畝及四壇瓶菜。父親要兒子選，老大

先挑，選了二畝田地；輪到老二，只

剩下四壇瓶菜了。

那年日本人打過來，村民逃難，兄弟隨難民躲進深山老嶺。土地荒蕪，老大餓死，老二靠了四壇醃菜，活了下來。自此，百姓對倒篤菜情有獨鍾，種菜、醃菜蔚為風習，即使在一以糧為綱的年代也不曾中止。瓶菜好吃，醃製較難，不同於其它地方產的鹹菜。

何老師（何玉聰）告訴我，某年有群嚴州師範師生到大洲采風，嘗了瓶菜，感覺味道不錯，有推廣價值。返校後試做，終因技術未達標而放棄。

為什麼瓶菜又叫做倒篤菜呢？我特別問了一位村婦（廖新高妻子嫦娥），她說，制好倒篤菜有三大要領，缺一不可，一稱「裝鬚養滷」，就是把鮮菜曬乾後放鹽先醃在大缸內，隔日裝鬚。關鍵因素須將鬚口朝下放，這就是倒篤，讓菜漬在滷裡，稱「養滷」；二是覆鬚出滷，養滷一、二天后，加菜塞緊，並把菜鬚倒置，讓滷汁流出；三是封口，放滷一、二天后，再次加菜塞緊，並在鬚口面層塞黃葉；最後，用粘土封鬚口。菜鬚倒置

讓滷汁泄盡，過個把月開壇，聞到鹹菜飄出香氣，就可以取食了。

又說，做倒篤菜要領是放鹽的配比，每五十斤菜放三斤鹽。

她說，選取的鮮菜的品種有講究，多為九芥菜、油冬兒菜，油冬兒菜顏色呈烏綠，葉片厚實，形似蛙皮者為上乘。菜葉不能太嫩、太大，此菜葉水份多而不易醃好。還有個事項，最好的菜葉是矮蒲頭，還須有一二張黃葉。這樣的鮮菜葉只要曬得幹，醃制得當，味道特好，香噴噴的。我在校教書，每次總要炒上一大瓶倒篤菜，放著慢慢吃，一個人省著點可以吃上半個月。

我在別處吃的鹹菜、乾菜，味道與金村瓶菜相比，差了一大截。想來，他們沒有學到製作倒篤菜要領，其味就差勁了。我最喜歡的一碗是「老豆腐滾瓶菜」，白色的豆腐上綴著點點瓶菜，色澤悅目，鮮嫩可口，百吃不厭。

在《人民日報海外版》（二〇〇六年十一月二十四日）我寫了專文，題為〈建德倒篤菜〉，替當地倒篤菜

傳。有位老闖將倒篤菜製成小包裝在市上出售，我品嚐了一下，比金村農婦製作的瓶菜要遜色許多。

諸君到訪金村，不妨去品嚐一下，就曉得了。

四、味美香脆番薯片

入冬後，山上的番薯收穫後挑進倉庫，社員便會忙忙碌碌備年貨。手頭上的一件大事就是做番薯片了，老人說，依往年來說（三年自然災害之前），不做番薯片、凍米糖，算不得過年，就沒有過年味了。做番薯片、凍米糖成了各家各戶大事。

社員在嶺脊種番薯，這種作物好種，易於生長，只要春天雨水季節在山上開塊地，泥土翻松了，番薯藤剪斷，插在潮濕鬆軟的土壤裡，灑點草木灰就行了（金村氣候溫濕）。到時，去松鬆土，除下雜草。秋後便有收穫，從山上挑下一擔擔番薯。

秋冬裡，在溪灘上，男人、女人忙忙碌碌，從早到晚忙著洗番薯，磨番薯粉，煮番薯，好不熱鬧！

番薯粉可以做成粉絲，番薯渣用

來喂豬。我每次回杭州，總要帶上許多粉絲與番薯粉。做番薯片就不同了，稍嫌複雜，需先刨薯片，鉋子只是個「一」字形口子，刨出的番薯片放進鍋裡煮熟，煮過薯片的汁水，熬成糖飴，成為凍米糖原料。再將熟薯片曬乾，幹薯片可直接吃，只是口感較韌，耐嚼。村人將它作為乾糧帶著上山幹活時吃，或飯蒸熟了，燜在鍋裡，成為口糧，很耐饑。

至於說薯片，多放在熱沙中炒，成品後，幹香脆硬，味道極好。

我在金村教書時，見到不少學生帶來當零食，或充饑，見他們吃得津津有味。過年了，小朋友口袋裡少不了番薯片、凍米糖，小孩最開心的零食！

製作上有講究，先將熟番薯搗爛，和上少許糯米粉，撒點芝麻；再用面擀棍擀薄，用菜刀劃成棧形，或切成細條，曬乾，熱鍋爆炒。薯片香甜、鬆脆、可口，成為一款最具特色的年貨。當年人們進城探訪親友，常捎上這種禮品，很受城裡人喜愛。這款鄉土薯片，鬆脆香甜，其味之佳，不亞於如今市場上出售的薯條、薯片。

人生苦短

陳降任

刊登出來，真是無上光榮。

我曾兩度出任中美海軍聯合艦隊

演習指揮官，統率雙方戰艦二十多艘

，在航前會議中雙方指揮官彼此都稱

對方為Commodore海軍代將，演習只

有兩次，後因美國承認中共而終止，

深感榮幸名流青史在中華民國海軍史

上留下紀錄。八二三砲戰期間率韓江

軍艦前往支援，在中共岸砲熾裂轟擊

下出生入死執行「閃電」、「轟雷」

、「鴻運」等作戰計劃護航任務，在

槍林彈雨下圓滿達成任務。四十四及

四十六兩年年終考績特優為全軍之冠

。一〇六年八月三十一日晚間七點，

應海軍司令部之邀，派車接我前往台

北市國際會議中心，為慶祝軍人節，

國防部召集三軍代表的九三軍人聯盟

音樂會，我被安排坐在三軍上將最右

邊的座位，也是三軍唯一的英雄代表

深感榮幸。有人說我是三軍第一大英

雄名留青史，超越上將真是慚愧。曾

膺選第六屆國軍克難英雄及十九屆戰

鬥英雄，並榮獲各種勳獎章三十座，

六十二年春在台北市中山堂接受蔣中

正總統親頒勳章，留下照片十分珍貴

約在六十年前與我妻陳明律教授

前往台北市和平東路青田街底，一家

命相館相命，他說我是軍人但做不了

大官，說我命大與死神擦肩而過得享

長壽。雖然做不了大官，但我的成就

非凡，是所有大官所不及，也是別

的大官無法取得的，所以勸我不必灰心

，好好享受我的人生。再說我妻是她

領域中的女狀元，她的成就無人能及

，九十年十二月的一天一名樂評家符

立中牽線，將陳明律與旅居北歐的迪

里拜爾與留義大利的朱苔麗三人留下

照片，稱為華人三大花腔女高音的大

結合，十分珍貴難得。算起來確實十

分準確。

時間過得很快，轉眼間我已在世

九十年，一生中我不是大富大貴，讓

我懷念的是真的是死神與我擦身而過

逃過一劫，我在韓江號巡防艦擔任艦

長時，四十七年六月間我在北巡支隊

負責馬祖防區，六月十日傍晚我隨旗

艦維源號，艦長是三十六年班的倪其

祥少校，他與日後升任參謀總長的劉

和謙上將同班同學，在支隊長陶瀾濤

上校（二十九年班）率領下與中共多

艘戰艦交戰，雙方距離只有六〇〇〇

碼，對方一枚砲彈打來，就差一公釐

，砲彈超過我的船身掉進海裡，要是

打低一點我就陣亡了。畢生中我也有

光榮事蹟，四十三年十二月十六日二

十五歲出任美樂軍艦艦長，是當時最

年輕的艦長，曾多次與中共海軍交戰

，因冒中共岸砲威脅支援小金門運補

，被友軍譽我為「金門之鰲」，國防

部奮鬥月刊八十九年十月一日出版五

六四期內有一篇子漁寫的「金門之鰲

陳降任戰功彪炳，誰能吞山嘯海指揮

若定，陳降任當之無愧」。

五十三年九月我與陳明律教授結

婚時，我倆的照片曾被台灣各大報紙

，並榮獲總統單獨接見六次。

五十四年十一月擔任淡水巡防處處長兼總統座艇隊隊長，經常與總統單獨相處，讓蔣公深切了解深水河道實況，也讓總統對我了解深切。

三十九年少尉時著有《海軍艦艇油漆學》一書，由海軍總部出版，稿費九〇〇元及海風獎章一座，少尉月

俸四五〇元，五十一年著有《十九×五吋火箭砲保養、維護及發揮威力》一書。

六十五年四月一日提前退伍，應美國西方公司之邀，出任伍德華號石油採測船中國籍船長與一英國船長，德國船長三人輪番操船，船上成員約一五〇人，月薪美金二〇〇〇元，相

滿庭芳

徐道寧

民國三十三年春，母親帶著弟弟妹妹在天津的家，在分租，變賣，借貸後仍是無法支持下去了。只好南還到老家紹興去。我那時在偽華北政府的國立師範大學上二年級，有半公費與獎學金，偶而給人補習一下收點補習費，或參加什麼比賽得點獎金，足夠維持生活，所以決定仍留在故都，臨別前約定，每當月圓之夜，各自到屋外看月亮。這當然是受白居易「共看明月應垂淚，一夜鄉心五處同」的影響。

第二年春間，家書中有三弟道翼的一首〈滿庭芳〉：「河畔鳴蛙，畦邊舞蝶，江南二月春濃。幾回寒燠，催放小桃紅。風裡落梅狼藉，青山外、惆悵何窮。天涯憶、幾回月滿，曾照小庭空。」

近來，遊興減、吟思怕費，只自從容。問他年何計，忍付雕蟲。舊疾至今未癒，更何況衣食難豐。沉沉夜、自應盡也，期聽報晨鐘。

我接到時已是春末，這從和韻的描述裡可以看得出來：

當我妻師大教授年薪，迄該船後來離開亞洲。海軍艦隊司令退伍後跑商船都從大副幹起，海軍中將多人才能做到見習艦長，此乃我的無上光榮。

但願有生之年，在紀活久些，過著身智健康最為重要。榮華富貴猶如過眼雲煙，我除了南美洲外幾乎跑遍世界，嚐遍各國美食。

落盡榆錢，飄殘柳絮，繞枝新綠深濃。東風過也，零落怨飛紅。一陣槐香散去，重回首、前恨無窮。但凝望、團圓明月，舊約未全空。

朦朧、曾有志，還當共勉，莫便從容。誓身投正鵠，譏免雕蟲。指日乾坤將定，豈徒期食足衣豐。夜何久，星稀人寂，驚破一聲鐘。

這期盼中，終於驚破沈沈夜空的，一聲晨鐘，在一九四五年八月中旬，以兩顆原子彈及犧牲不知多少無辜生命的形式出現了。日本無條件投降，這帶來了短暫的重聚與希望。我已於一九四六年夏，經國民政府教育部對

偽政府下的偽師大學生，經規定的一甄試、補習、分發」三步驟，漂白成了國立北平師範學院的學生，於一九四六年夏，結業留在系裡任助教，並在一間私立中學兼幾堂課，可以有餘力給三弟寄點零用錢。父親的收入也可以寄給家人，先把母親和弟弟妹妹們安頓在杭州以便就學。三弟經大醫院診斷，才知道他認為只是未癒的舊疾，卻是結核菌下移，發生潰瘍。還好這時及時切除了，否則有生命的危險。

一九四七年夏，我由天津坐船到上海，他去接我。以後我們要到台灣在上海等船，也得以相聚。那時他已在南京上劇校，有他的希望了。

沒想到因為言談左傾，被職業學生打了小報告，差點被捕，幸好躲得早，藏了起來。於是換個身份，改名于深。以後就一直用這個名字。連後來收養他二姐的第三個孩子宓晶，也改成了于永晶。阿晶現在仍住在南京，已結婚，沒孩子。

中華人民共和國建國後，他在戲劇界曾有所發展，但後來被「打成右

派」，下放到皮鞋工廠當小工。這期間，在台的父母都已去世，我也從教職退休，三妹則在美國工作。二妹費盡心思，找到機會，傳了一個通訊地址到台北。於是在一九七二年尼克森總統訪中後三妹跟二妹有了聯絡。一九七五春，我在三妹處時，她收到了一封信封上寫著寄信人是于深的信，三妹還不知是誰。信中提到若有外匯，則可以買有錢也不能買的東西如：腳踏車、電視機等。我們就寄錢給他買腳踏車。

到一九七九年六月，他終於得到了平反，並被任命為南京博物館的副館長，已完成了報到，等第二天上任。造化弄人，正在一切好轉的時候，同年六月十七日竟在看望老戰友後回家的路上被公車撞上身亡了。一切前途，一切希望，都成了空！

曾經經歷過逃躲的日子，不可能還留有文稿。不知道他到晚年，對這十九歲時所填的〈滿庭芳〉，還記不記得？

滿庭芳作者簡介——徐宜明

（為徐道寧教授之子）

徐道寧，民國十二年三月生於南京市。幼時隨父工作遷徙。七七事變前，父親由國際聯盟邀請出國考察，日寇占據華北時與母親暨弟妹居住在天津義租界，後考上北平師範大學數學系。抗戰勝利後畢業，因剛回中華民國懷抱的台灣師資缺乏，決定以五年的時間，為國家教育可以接班的人才，因此應聘蘭陽女中，於民國三十六年抵台。不料之後政府因戰亂遷台，從此就致力於本省的數學教育。曾任教於台北師院附中、北一女中及台灣師範學院（大學）。於民國四十六年考取留德獎學金（西德宏博基金會獎學金），終於民國五十年十二月通過考試，取得理學博士學位，次年三月重返國門，繼續任教於師範大學數學系。之後國立清華大學籌辦數學研究所，乃應邀至新竹兼職，並搬入清華宿舍。至一九六四年清華大學部成立，即專任清華教授，直至因父病，需人照顧，於是在一九七四年辦理退休。之後多年，仍在系裡兼課，繼續

協助教育人才。現今仍住在清華宿舍，並不時有以前的學生來訪。

※作者一生奉獻數學教育，由於從小接受教育的過程中，感受到不論是男老師或女老師，對男女學生的學業要求存有差別，認為女孩子終究要嫁人，在家相夫教子，因此不用對女學生太嚴格。她對此並不認同，故在後來從事教育的路上，徐教授特別重視女子教育，不會因為性別的不同，而給予不同的標準。紀錄片「科技與性別——數學女鬥士徐道寧」是關於徐道寧教授作為台灣第一位女數學博士，和她一生奉獻



徐道寧教授年輕時與學生合影

給台灣數學教育的故事。影片藉著自述與訪談，勾勒她的生平與成長歷程，側面觀察了她作為一位女性的女性特質、資質、性格與抱負，投注她畢生智慧與精力於台灣科技與人格教育，並發揮其強大的影響力，值得讀者併同觀賞。



紀錄片「科技與性別——數學女鬥士徐道寧」之封面



詩三首

于深

(本名徐道翼)



一
狂虜侵凌返故園，門前去時數峰山。
秋深林隙尋烏米，春暖溪頭對杜鵑。
慷慨詩文曾雅集，艱難時世各揮鞭。
鵝鴿原上霜風動，誰信睽違逾卅年。

二
雙親痛已葬南天，捧讀遺篇獨泫然。
渡灣重逢已是夢，釋嫌為國尚多艱。
論交吳蜀開生面，先我劬勞誦蕓篇。
早盼排空一來聚，應思同是鬢毛斑。

三
廿年覺禍實堪悲，憔悴靈均譯畔歸。
朝據奸佞非素識，變生肘腋豈先知。
傷心不落英雄淚，扑掌生逢郅洛時。
重見漢唐吾有責，彘肩鬥酒供驅馳。

清明時節思故人

樓文淵

每年的清明時節，仍是春寒未消，細雨常臨，徒增對故人親友的思念，清明節在外遊子返鄉掃墓祭祖，是我國傳統孝道中慎終追遠的不匱孝思。今年清明我仍由內子及子女各一陪同返鄉，承諸暨親友交給我一篇追念俞鳳池先生的文章，內心為之激動，他是我堂房的姑丈，細讀該文後，產生無窮的回憶與思念。

舊有諸暨、富陽與蕭山是犄角相連的三個縣區，現已有改變而所屬的次塢、章村（現改稱常綠）與我的家鄉樓家塔，更是綿密毗鄰的三大山村，次塢是俞氏大姓為主，章村則多姓章，而樓家塔都姓樓，少有外姓居住，因而多有親戚、同學、友好的族群關係。抗戰時期，日軍雖佔領了這三個縣城，但這三個山區的鄉鎮，仍是國軍的前哨基地，奉行政府的抗戰政策，但日寇近在咫尺，因此常遭侵擾

，居民生活受到嚴重的不安與侵害，生命受到威脅，生活更是艱難困苦，我在這種環境中，才知道俞鳳池先生其人，他是諸暨縣次塢地方鼎鼎有名的人物，他正是治理家鄉，從事地方工作，振興地方教育事業，具有很好的名聲，為鄉人所敬佩，是俞氏家族中書香世家的子弟，熱心地方服務，品格高尚。我在家鄉時，尚屬稚齡，祇聞其名，但無緣結識之機。想不到大陸易幟時，他已隻身在寶島台灣，更令人不敢想像的民國四十年最後一日，他遽而去世，天不佑人，中年謝世，長才未展，深為嘆惜。當年因身在軍中，所識鄉人不多，無從知曉其遽逝經過與因由。茲謹記述所獲原文於後，並就所知，略為加敘。

俞鳳池（一九一〇—一九五二），號舜瑞，次塢俞氏三十二世（中祠堂派）。為樓家塔樓鶴堂女婿，曾任

縣知事。俞鳳池為民國時期次塢一地有名的高材生，曾就讀於杭州安定中學，一九三七年考入杭州之江大學文科經濟系，後轉讀法學。俞鳳池天資聰穎、記性出眾，一部法律文典，過目之後，能在很短的時間內記住，且出口成章，演講天賦甚高，在同學中很有威望。

一九三七年「七七」盧溝橋事變爆發，激起全國民眾對日本侵略者的極大憤怒。時在之江大學就讀的俞鳳池與同學王守偉等帶頭組織同學進行抗日救國運動，主要參成成立「杭州市中等以上學校抗日救國聯合會」。他們乘大卡車前往平海街教育廳進行請願，質問政府的對日寇侵略暴行的不抗議行為，後又組織杭州各校一四〇〇餘名學生赴南京向國民政府中央請願，足徵其年少抗日志氣。

俞鳳池之江大學畢業後奉派國民黨上海黨部檢察委員、上海黃浦區三青团書記兼副團長。一九四〇年秋，俞鳳池始回鄉主持創辦私立次塢戰時初中學生補習學校，為當時全省十四所戰時初中學生補習學校之一，他初

任該校校董，一九四二年起任校長，

直至一九四五年夏學校抗戰勝利方停辦。一九四八年俞鳳池奉命隻身前往台灣工作，擔任台北橡膠廠廠長等職，從事企業工作。一九四九年國民政府播遷台灣，兩岸分隔，俞鳳池無緣返回大陸與妻兒團聚。一九五一年十二月三十一日，他突發腦溢血在台北孤獨而終，年僅四十二歲，由親友協

助，厝葬於新竹鄉郊。

一九八七年兩岸解禁。一九八九年春，俞鳳池夫人樓婉蓮委託她在香港的外甥孫邦鐸（字繼生，祖籍江蘇無錫），赴台擬將俞鳳池的靈柩運回故鄉，因航運條件所限制，稍後，孫繼生、崑程來台，由筆者陪同（我們是樓塔小學同學，並請居新竹的同鄉親友傅紹達昆仲的協助），只能把姨

父俞鳳池的遺體（開棺時尚未腐爛，已成木乃伊）運往當地殯儀館先行火化，靈骨安置於骨灰罈，由邦鐸親自捧回香港，再親自送回故鄉次塢安葬。一代才俊，魂歸故里。

許多長上、同學、友好，都已先我而去天上或在九泉，為之縈念不已，此時，祝願他（她）們在另一世界安享榮福。

浙江才女金若藍

轉載

金若藍民國五十八年出生於台灣

新竹，後隨父母遷居新北市（台北縣）新店區，先後就讀新店區中正國小、實踐國中、靜修高中等，在靜修高中時期因英、數學科特優選送美國奧克拉荷馬州立大學，七年修畢碩士學位，後奉母命返台就業。二〇一六年加入競立中國執行委員會，競立媒體擢升金若藍（Iris Chin）為新業務與海外業務管理合伙人，二〇一九年四月十七日由DoMarketing發表於科技

，競立媒體同日宣布，現任競立媒體上海辦公室總經理金若藍（Iris Chin）將晉升為競立中國新業務與海外業務管理合伙人。

據悉，Iris在台灣與中國大陸擁有超過十八年豐富的媒介代理經驗，近期所負責的競立中國主要客戶包括歷峰集團、阿里巴巴、BOSE等，過去兩年，她在競立中國的業務拓展方面做出了重要貢獻。在加入競立媒體之前，Iris曾任Performics台灣辦公室

負責人以及實力媒體台灣副總經理等職位。Iris熱衷於對人才的培養以及在數字與業務方面的發展，專注於客戶服務，並於近期開發了多個全新模式用於推動客戶業務的發展，為那些尋求在海外發展的中國品牌創造出一種系統化的出海方式。

Iris常駐上海並已在此工作了三年，她將加入競立中國執行委員會，並直向競立中國執事長 Rupert McPetrie匯報。

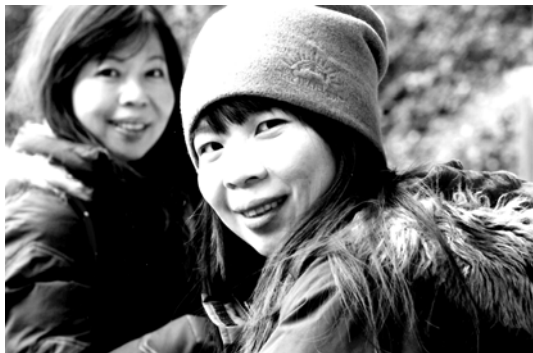
競立中國執事 Rupert McPetrie 表示：「競立中國在過去的兩年內發

展迅猛，在我們做下一階段的發展規劃之時，我們需要確保擁有推動客戶國內外業務發展的能力。我很高興 Iris 能晉升為管理合伙人。她將負責推動業務的發展與增長，尤其要運用其豐富的經驗與專業知識為中國企業發展海外與出口業務提供支持。除了這些新職能之外，她還將繼續負責現有客戶的管理。自二〇一六年加入競立中國以來，Iris 利用我們的優秀人才和全球網絡，持續為客戶造就喜人的成果，贏得了多個至關重要的新業務，並一直處於阿里巴巴等客戶海外業務發展的前沿。」



108 年元月攝於杭州西湖

與姐金若菡(左)攝於上海寓所



107 年 10 月攝於廈門

本刊稿約

一、本刊園地公開，歡迎同鄉先進及青年鄉友踴躍投稿。
二、來稿內容請以下列範圍為主。
1. 浙江各地名勝、古蹟、物產、風俗習慣之記述。

2. 浙籍先賢傳記軼事及著名人物之介紹。
3. 浙籍旅臺人士奮鬥成功事蹟。

4. 浙江各縣地方文獻與掌故。

5. 浙江各地在抗戰期間之感人故事。

6. 家鄉探親旅遊之報導。

7. 大陸家鄉建設新貌及投資環境介紹。

8. 浙籍同鄉好人好事之表揚。

9. 其他。

三、來稿文字以雋永、簡潔、幽默、通順為主，文長請勿超過三十字，涉及人身攻訐者免投登。

四、來稿文責自負，文末請具筆者真實姓名和地址，發表時採用筆名聽便。本刊對來稿有刪改之權，不願被刪改者請預加說明。

五、來稿請用有格稿紙單面繕寫清楚，並加標點，最好以電子檔傳輸；已在其他刊物發表過者請預加聲明，以便酌情轉載。恕不退稿請自行影印留底。

六、惠賜稿件，概以致贈本刊為酬。

七、來稿請寄臺北市羅斯福路三段二七七號二樓《浙江月刊》編輯部收，或 E-MAIL: tpzhejiang@gmail.com。

陳世安沉浮記

杭州
龔玉和

陳世安（一九二七—二〇一五）

為南社創始人之一，陳去病先生之長孫。二〇一五年十一月五日，駕鶴仙去，聞訊，忽覺世事多磨，感歎不已！

陳世安出生在一九二六年農曆五月二十四日，其母陳綿祥（註一）為

吳江陳去病之長女。因是長女獨孫，去病當年（一九二六）只有長女陳綿祥及次女陳綿幹二人，決意將綿祥之子，世安隨母姓「陳」，字企成（企望孫子能成功繼承陳家之未竟事業），以為陳家後繼有人。



由右至左為蔡邦華、陳綿祥、陳世安（陳去病長婿、長女、長孫）、未知、柳亞子、鄭佩宜、未知、葉楚傖同遊燕子磯（攝於20世紀30年代中期）

世安自幼在同裡倍受爺爺（陳去

病）等諸多長輩的寵愛，聘請了吳江名師教其詩文。六歲時（一九三二），世安就被送到時下南京最好的學校（中央小學）讀書，請了京師的一位名儒做家庭教師。

一九三五年，母親陳綿祥改嫁蔡邦華（註二），倆人在上海結婚。

其後，世安跟隨母親綿祥及繼父蔡邦華及眾多長輩，柳亞子、葉楚傖、陳佩宜諸人，走南闖北。雖說是個小孩子，眾人裡卻被視為陳家嫡系血脈，雖談不上

「民國公子」的稱呼，卻被時人寄予諸多期許。

一九三七年，養父蔡邦華調任浙江省



昆蟲局局長，全家隨行到杭。

其時，陳世安就讀於浙江大學附近的一所中學。

抗戰後，浙江大學西遷貴州，竺可楨校長聘請蔡邦華回校任農學院院長。世安亦隨校到了貴州。中學畢業後（一九四二），考入昆明的西南聯大外語系（註三），在選擇專業時，挑了一個冷門，東方語言專業（南亞文化）。

抗戰勝利後，他跟著養父與母親復員回到杭州。

因學的是「南亞文化」，這個專業在杭州很難找到適當工作。於是，世安就在家復習備考，準備出國留學。



陳世安
（40年代末）

一九四八年，他與好友張鏡湖（註四）（浙大文理學院教授張其昀之子）同時考取公費留美資格。正在準備行裝之時，蔡邦華接觸到了地下黨員，正在準備迎接解放，勸道：「現在時局動盪，馬上就要解放了。你就不要出國，留在國內，迎接新政權罷。」（蔡邦華時任浙大校務委員會臨

時主席，代校長之職）。

解放後參加工作



一九四九年五月，

杭州解放。蔡邦華找到

了好友林乎加（時任浙

江省委宣傳部部長）

，談到自己的養子陳世安放棄赴美讀書的機會，留下來，想為新政府服務。當時杭州剛剛解放，百廢待興，正是用人之際，於是，林乎加就讓陳世安拿著自己的親筆信，找到了時任杭州市副市長兼教育科長顧春林。於是乎，陳世安成為顧春林在教育科唯一的一個科員。

到了一九五二年，杭州高級中學（下稱「杭高」）需要一位元歷史教師，向教育科要人，顧春林問他：「你願意去中學教書嗎？」

就這樣，陳世安到了杭高擔任歷

史教員。由於良好的文化功底，加上他的勤奮，將歷史課教得風生水起，城裡小



蔡邦華、陳世安夫婦

有名氣。由此，上世紀五十年代就成為杭州市歷史學會的理事之一。

一九五二年全國大專院校院系調整時，蔡邦華夫婦調北京中國科學院工作。

杭州師範學院（杭州大學前身）也有意調他去教歷史，由於種種原因繼續留在杭高擔任歷史教員，一直到五七年反右時為止。

五八年給他戴「右派」帽子的原因（能拿得上檯面的罪名），一是其前妻向上級寫的一些思想彙報，記敘了世安平時講的一些牢騷話；二是其前妻疑神疑鬼，跑到法院狀告丈夫（狀告信兩年前被丁雲川偶然在地攤上看到，買了下來）。世安被戴上「右派」帽子後，與教育界其他右派一起下放到郊區的余杭平山農場勞動，其前妻則帶著三個改名換姓的兒女離他而去。



陳世安（70年代）

在平山農場期間，雖說孑然一身，勞動辛苦，但仍有工資（四十幾元／月收入）。時至一九六二年，過度勞累加上營養不良，得了心臟病。他向上級打報告，病情難於支撐農場勞動，希望回杭州工廠接受思想改造。領導說：「你想回杭州嗎？可以，但必須放棄教職（沒有工資待遇）。」

在貨運站當裝卸工

世安聽了，二話沒說，放棄教職，以「無業遊民」身分回到原居住地（艮山街道焦家莊）。焦家莊正好處在艮山火車貨運站旁，於是，世安就到貨運站當臨時工，幹的活是裝卸工（把煤炭從火車上卸下來，然後，裝到卡車上去）。

雖說每天工資有一元二角，不過，颶風下雨全在露天幹活。對於他來說，好在「自由」了不少，有力氣時，多幹點（揪煤炭），吃不消時，躺在床上睡大覺，別人也奈何不了他（幹一天算一天，不幹不拿工資）。他住在一個泥地的臨時披屋裡，室內除了一張竹榻、竹席，幾件換洗衣服及

鋪蓋外，幾乎一無所有。遇到生病（幹不了活了）竟然到了有上餐不接下餐的地步。貧病交加，萬不得已之下，想到了遠在北京的母親，一個人跑到了京城，找到了陳綿祥。

未料，同母異父的弟弟見了，緊張得要命，說道：「你回去罷，如果讓學校裡知道了，我有一個右派哥哥，將來連畢業分配都成問題！」

其時，養父雖說是中科院動物研究所所長，但在當時的政治形勢下也拒絕接待這個養子。母親無奈之下，給了他二十元錢，買了張火車票，說道：「你回去罷，如果真的不行，再寫信過來。」

過了幾年，陳世安又一次陷入困境，不得不又向母親求助。果然，母親再次給他匯來了二十元錢及一個包裹（內裝一件棉衣）。

就是依靠那件棉衣，讓陳世安渡過了無數個寒冬。

我們無從設想作為母親的陳綿祥對兒子的遭遇有何感受，作為一位詩人，她寫了一首小詩，題目是〈示兒子世安字企成〉（見陳綿祥著《秋夢

館詩牘》五〇頁），曰：「憶昔飄零惜故枝，而今更不及當時；一絲一帛非容易，此事旁人卻未知。」

想當年，一個孤立無助的人（右派）居然會有人給他匯來一筆不小的款項（二〇元錢當年不是一個小數字），在陳世安住的大雜院裡幾乎成了一樁轟動的新聞，想一想，一個窮得響叮噠，被社會所拋棄的人（右派），竟然會在京城有一位有錢的母親，還給他匯錢寄物，能不讓人吃驚嗎！

在大雜院裡，陳世安雖身負重荷（右派），卻愛打抱不平。一天，有個妄胚（杭州話，蠻不講理者）欺負人，被欺者敢怒不敢言。他見了，跑去論理，妄胚動手打人，他毫不客氣地揮拳過去，將妄胚打趴在地。從此，妄胚不敢再為非作歹了，但他卻為此關了三天，還寫了「認罪書」。文革物資供應緊張，早上四、五點鐘起床到菜場排隊買菜。有一天，菜來了，幾個與菜場工作人員認識的人插進來想購買，被排在後面的陳世安看見，一把拉了出來，那幾人灰溜溜地走了。由此，世安愛打抱不平也在良山

門出了名。

此時，有人見他揪煤實在太辛苦，一個教師，風裡雨裡做裝卸工，起了憐憫心，一個機會，將他調到煤球店做事。雖說仍是與煤打交道（賣煤球的工資仍是幹一天算一天，不過，畢竟有個屋簷，不用日曬雨淋了。他的夫人（齊朝陽）說：「我是一九七二年認識他的，文革時，由於右派身份，只要有什麼大小政治颱風，世安總是首當其衝，只是苟且偷生而已。」

落實政策

到了一九七五年，鄧小平恢復工作，中央準備召開四屆人大，全國開展治理整頓。一天，領導將他叫到辦公室，說道：「現在根據黨的寬大政策，摘去你的『右派帽子』。你原來在學校工作，就回學校去罷。」

由此，世安的命運有了轉機，莫名其妙地被調到了大關中學。

到學校報到時，領導對他說：「你是『政策落實』來校的，根據規定，『摘帽右派』不能上講台教書。」

因此，他被安排到大關中學總務處當勤雜工，工作倒是比先前好多了。

那些日子，凡是學校需要購買粉筆、教具、燈泡、桌椅板凳等都由他跑腿，工資定為三十六元（也是離開平山農場後，第一次拿到固定工資）。據說，一九七五年全杭州市右派「摘帽」的人，惟有他一個。

由此，當年與他一起被安排勞改的幾個五類分子（地富反壞右），忿忿不平地說：「這個世道真不公平！我們拼命勞動，洗心革面表現自己，倒讓這個專打架（愛打抱不平）、鬧事（主持公道）的人先摘帽！」

直到上世紀八十年代後，世安才知道，那年（一九七五）對他的「寬大」，其實是在小平同志恢復工作後，在「治理整頓」政策下，他的養父蔡邦華被選為全國政協委員，應邀參加四屆人大，那個「摘帽」檔則是上面「督」下來的。

到了一九七九年，全國開始轟轟烈烈的平反「冤假錯案」，上級準備給世安再次落實政策，教育局決定讓他重新走上講台。

此時，正好人民中學缺教師，校長到教育局要人，見了陳世安，問道：「你原來在學校教什麼課的？」

他回道：「我原在『杭高』擔任歷史課教師？」

可是，上世紀七十年代末學校尚未恢復歷史課，中學缺的不是歷史教師，而是英語老師。領導又問：「我們需要一個外語老師，你行嗎？如行，就到人民中學來。」

他想了想，說道：「教外語就教外語，有什麼難的？」

於是，硬著頭皮頂了下來，去了人民中學教書。

這張照

片是世安正式平反後，又一次到北京探望母親（陳綿祥）與繼父（蔡邦華）及幾位親友，拍了一張至為珍貴的合影。



開始了新生活

其實，他的那些所謂英語知識經過幾十年的「思想改造」，早就忘得差不多了，如何承擔起中學英語課呢？

不由想起當年在平山農場一起幹活的張超味醫師（杭州紅會醫院的外科醫生）。落難時，同命相惜，張醫師為人坦蕩，熱情好客，這點忙，一定肯幫的。

七十年代末至八十年代初，他經常跑到張醫師家學外語，今天張醫師教的東西，其實，就是第二天他在課堂上講的內容。後來，市場上出現了答錄機（那時是奢侈品），他立即就買了一架，每天只要有空隙就跟著答錄機學。

一九七九年，世安再次結婚，新娘是齊朝陽。

那些年，工作之餘，他帶著新婚妻子遊山玩水，盡情享受著來之不易的幸福生活。



次年（一九八〇），他又與妻子

一起回了趟老家吳江，見到了家鄉的眾多親友，並給祖父母陳去病夫婦掃了墓。



同年（一九八〇）邦華夫妻回到杭州，在西子湖畔又一次見到了世安。

未久，陳世安教英語有了點小名氣，一家外語補習學校聞訊，特地請他去兼課。由此，白天在人民中學教外語，晚上及週末在一家業餘補習學校裡兼課，一天到晚，忙得不可交關。

未料，麻煩事又一次惹上了他。有一年，人民中學評年終獎，莫明其妙將他的二十元獎金取消了。

他跑去問領導，說道：「我上的課不比別人少，做的事也不比別人差，沒有影響學校的正常課程，為什麼別人有年終獎，我沒有呢？」

對方說：「星期六、星期天、晚

上你在校兼課，每節課有八毛錢收入，怎能與在校教師一樣拿獎金呢？如果你將外面講課的收入上繳學校，那麼，我們就給你發年終獎。」就這樣，取消了他的年終獎。

這一下，陳世安不高興了，申訴到教育局。恰在此時，西湖中學的一位校長正在向教育局要英語教師。於是，陳世安調到西湖中學，仍然當外語老師，一直幹到退休為止（一九八七）。

退休後，世安繼續在前進業餘學校教英語。

上世紀九〇年代初，剛好法國興業銀行寧波辦事處需要一名懂外語的職員，於是，陳世安就去報名了。那個辦事處只有三名工作人員，在一家旅館裡租了個房間。世安在法國興業銀行寧波辦事處做事，一幹就是三年多，初始月工資六百元港幣，後來增加到一千港幣。

到了一九九六年，已七十歲了，從寧波回來後陳世安也就正式退休了。

註：

一、陳綿祥（一九〇〇—一九八

五），陳世安母親，陳去病長女，詩人，南社社員。

二、蔡邦華（一九〇二—一九八三），陳世安養父，昆蟲學家，中科院院士，任全國政協委員，中共黨員。

三、國立西南聯合大學，簡稱「西南聯大」，為抗戰期間設於昆明的一所綜合性大學。由國立北京大學、清華大學及私立南開大學組成。

四、張鏡湖，一九二七年生於浙江鄞縣，一九四八年獲浙大文學士；一九五四年獲美國克拉克大學博士。任哈佛等大學研究員、美國地理學會雜誌編輯。後任台灣大學教授、中國文化大學校長，出版多種著作。



從事實業旨在「裕國救時」的陶浚宣

紹興
裘士雄

陶浚宣雖身為晚清官紳，但一生與時俱進，對家鄉和祖國的各项事業貢獻良多，令人十分感佩。如清光緒二十五年（一八九九），他傾其所有，又從陶在寬等族親獲得資助，籌銀八千元，將原先普通青石山的半壁殘山剩水打造成美侖美奐的園林藝術精品：東湖。這位張之洞式的維新人士並沒有在世外桃源贖續先世陶淵明的隱逸生活，而是同時籌建新式學堂：一八九九年將東湖通藝義學改辦東湖通藝學堂（後又辦東湖法政學堂），

設置史、子、算、譯四齋，禮聘孫翼中、壽孝天等兩浙飽學之士任教，造就了竺可楨、劉大白等一批傑出的成功人士。陶浚宣一生最大的亮點是在一九〇七年夏「秋案」發生後的作品所為。他原為清政府同一營壘中人，在清廷大開殺戒的腥風血雨之中，敢於仗義執言，公開抨擊張曾敷、貴福的「草菅人命」、「破壞立憲」的罪行，為秋瑾辯誣，相當難能可貴，反映了他對秋瑾等革命黨人乃至孫中山領導的辛亥革命的同情和支持。即使在書法藝術領域，陶浚宣擅寫魏體，尤精篆隸真草，直到今天，人們還能在蘇州寒山寺、紹興東湖和長江三峽等地欣賞其端莊峻厚、蒼勁有力的書法藝術。清光緒、宣統年間，全國通用的「光緒通寶」字模，均出於他的手筆。民國時期，上海尚古山房印行的《陶浚宣法書》，是頗受書界好

評和讀者歡迎的字帖。陶浚宣除了在上述領域值得可圈可點外，在宣導發展蠶桑生產，從事繅絲等實業方面，同樣頗有建樹，稱他為園藝家、教育家、書法家、維新人士和實業家並不過譽。

眾所周知，我國是世界上最早發明栽桑、養蠶、繅絲和織綢的國家。蠶絲生產雖最初發軔于華北，但明代後江南諸省蠶絲發展很快，尤其是上海等五個城市辟為通商口岸後，歐美商人紛至沓來收購絲繭，極大地刺激和促進了東南沿海各省栽桑養蠶和繅絲業的發展。除了這一重要的外部條件外，以陶浚宣為代表的洋務派確系具前瞻思想、務實精神的好官紳，與他們的淳淳勸導、身體力行頗有關係。陶浚宣在福建漳州為官時，就寫有〈漳州勸蠶詞〉八首，對發展蠶桑生產情有獨鍾，不遺餘力。清光緒二十



二年（一八九六）春，浙江巡撫廖壽豐「奏設兩浙機器繅絲廠，蕭山、會稽二廠，浚宣承其事。」陶浚宣經過調查研究，認為「越繭之美甲天下，嵊縣最盛，蕭山之南沙次之。」這些地區不論土質、氣候，還是勞力資源，都非常適宜發展蠶桑業，因此，竭力「推廣之，導教之」。南沙原來沒有繭市，陶浚宣就很快籌設起繭市，據其自述：「初歲收繭至三十萬金，明歲增至五十萬，噸且倍之。」「桑田日闢」，發展十分迅速。陶浚宣為此歌吟道：「百貨通商歲不如，全憑絲繭為乘除。蓬頭漫笑蠶家女，第一生財平准書。」他註解：「外洋互市，土貨日絀，惟絲繭尚足抵制，歲可入白金四五千萬。」他利用人脈關係，原料充足，勞力富裕等有利條件，學習和引進外國先進的科學技術，改手工繅絲為機器繅絲，在龔山辦起繅絲廠。後者生產的稱為「廠絲」，比起前者土法生產的「土絲」。工效姑且不論，不論在色彩、撚度、條份、勻度、理緒、淨度等方面，即品質上都大為勝出。陶浚宣對此很有成就感

，感慨地吟詠：「北燕南粵竟何成，投筆甘從野老耕。辛苦大農籌國計，儒生何以答升平。」他回顧光緒三年，北上考取覺羅漢教習，在故宮培養王公貴族的子弟學校（覺羅學校）擔任漢文教習，後又南下去廣州擔任廣雅書院山長，足跡遍及大江南北，也沒有什麼成績聊可自慰。但步入中年後，從事蠶桑繅絲實業，于國於民，貢獻可謂大矣。陶浚宣在這首竹枝詞後面注釋道：「越中絲捐歲止七千余金，自浚宣議開繭市，收繭捐歲至十五六萬金，歲增無已，而絲捐如故，裕國救時，豈小補哉。」過去，人們忽視對晚清工商經濟史料的收集，以致這方面的史料相當匱乏。陶浚宣有感而發，寫有〈南沙桑枝詞〉十六首，對自己在蕭山南沙從事發展蠶桑實業有了真實的記錄，也彌補蕭紹一帶工商史料匱乏的缺憾。值得一提的是，陶浚宣見多識廣，注意介紹外國先進的科技成果和經驗，他詠道：「西洋繭子大於卵，東島條桑葉尺長。異種育成蛾五色，莫嗤任昉說荒唐。」陶浚宣介紹「西洋繭子大於卵」，意

在引進產絲量高的優良西洋蠶種。陶浚宣介紹「東島條桑葉尺長」，意在引進日本優良的桑樹品種和嫁接技術。陶浚宣介紹「異種育成蛾五色」，意在引進外國更先進的育種技術，從蠶蛾培育開始，使蠶絲、絲綢有天然的顏色，無需織綢後的印染加工，況且它又不會褪色。可見陶浚宣頗有科學頭腦。

陶浚宣在清末從事實業也困難重重，據說在龔山辦繅絲廠時，有人攻擊污蔑他，說「男女同廠，有傷風化」；「工廠冒煙，必破風水」等。然而，他全然不顧，堅持扶植好絲廠這一新生物，為故鄉和祖國作出貢獻。



民俗學大家婁子匡

紹興
裘士雄

在中國現當代民俗學界，大陸的鐘敬文和台灣的婁子匡是舉世公認的泰斗。其實，婁子匡還是我們紹興人，這很值得我們自豪和驕傲，也使我們深受鼓舞和激勵。

婁子匡（一九一四—二〇〇五），又名適翁，浙江紹興縣安昌鎮人。現當代著名的民俗學家、民間文藝學家、俗文學家。據婁子匡自述，他小時候對民間文學並不感興趣，與「兒童時代的玩耍時刻有關係」，舅父顧仲雍是他的啟蒙者和指引者。顧仲雍（一八九五—一九二四），名世明，字仲雍，紹興安昌人。他是魯迅任山會初級師範學堂監督時的學生，與孫伏園、秋宗章等同班。顧仲雍後來考入北京師範大學，他有文學天賦，也愛好民間文學，上海北新書局出版過他的短篇小說集《昨夜》，可惜過早地被病魔奪去生命。有一新年，童年

子匡去拜年，吃過蓮子茶，顧仲雍就叫他唱幾曲紹興童謠，並囑他代為收集紹興歌謠。又有一年夏天，顧仲雍從北京回鄉度假，曾不顧天氣炎熱，到婁子匡家，說周作人、林蘭諸先生都熱衷於研究民間文學，以為唱的〈一顆星〉、〈鄉下女客〉都是極好的民間歌謠，並要他去收集越歌。只是直到此時，他「也不知民間文藝是一件什麼東西」。顧仲雍回京後，又來信殷殷囑託他去收集紹興歌謠，「不論多少都好」，弄得婁子匡「不好意思了，只有無用當有用地代他去收集」。直到一九二八年上半年，他「看了些關於童話的評論，讀到了民間文學的部分，更讀了幾本故事和歌謠，才覺得從前我的舅父叫我去收集歌謠，是有意義的」。婁子匡的這席話有謙卑的意味，也道出了舅父顧仲雍指引他走上了民間文藝、民俗學研究的

道路，並成為卓越的成功人士。就在婁子匡在紹興中學讀書期間，他就用心搜集故鄉歌謠、故事，編成《紹興歌謠》（一〇〇曲）、《紹興故事》、《寧波歌謠》，經民俗學會編審，於一九二八年八月由中山大學語言歷史研究所印行。從此，婁子匡又在北京大學《歌謠週刊》、中山大學《民俗週刊》、上海文學研究會《文學週刊》等有全國影響的刊物上發表民間文學作品，並「一發而不可收」。一九三一年七月，婁子匡編述的《越歌百曲》作為民間文學叢書之一，由上海兒童書局出版。他的老師趙景深、同鄉文友孫席珍都寫了序，除了讚揚「婁君是一位熱心於民俗學的研究的人」，婁氏「對於採訪和調查所下的功夫，所費的力量，精細審慎，有條不紊」，表示「感動」之外，還提出中肯的建議：一、搜集的方法，最好是親自去下功夫，不要假手於他人的材料，最好能劃出一個大致的範圍，以定取捨；三、編輯時最好把它分類列舉，以清眉目，而增興趣；四、

註解以越詳越好，方言俗字以及地方上的特殊人情風俗，最好都不厭求詳地加以注釋，使讀者易於瞭解融會。後來的事實表明，妻子匡的「苦心孤詣，精益求精，忠實謙懷的治學問的態度」數十年如一日，從而贏得了民間文藝和民俗學界乃至整個學術界的「敬愛不置」。一九三二年夏，妻子匡與顧頡剛、周作人、江紹原、鐘敬文等同仁在杭州創建了中國民俗學會，主編或編輯出版《民俗週刊》、《民間月刊》、《孟姜女月刊》、《民俗學集鑄》等民俗學、民間文藝刊物。此後，他又走南闖北，四處奔波，設法在福建、廣東、四川等地建立中國民俗學會的十餘個分會。抗日戰爭爆發後，妻子匡在堅持抗日救亡鬥爭的同時，在中國民俗學會重慶分會苦心經營編輯發行《風物志》（週刊或集刊），還在民間文藝和民俗學園地裡辛勤耕耘，成果迭出。一九四九年，妻子匡赴台灣。他先後應邀參加在土耳其伊斯坦布爾大學、德國慕尼黑大學和英國劍橋大學舉行的第二十二屆、二十三屆、二十四屆國際東方學

學術會議，分別宣讀了《中國民俗學研究動向》、《中國歲時·序》和《中國人精神生活享受》等論文，並榮任該會諮詢委員。在台五十餘年，妻子匡長期擔任台灣「中國民俗學會」理事長、中國文化學院教授。同時，他在台灣創建了東方文化供應社，為東西方學者提供中國民俗學和民間文藝的豐富研究資料，為東西方學術的文化學術交流搭建了很好的平台。他還主持台灣中國文化學院民俗研究所的日常工作，直到二〇〇五年以九十二高齡辭世。

妻子匡一生致力於中國民俗學和民間文藝事業，長達七十餘年，努力和貢獻甚大。首先，他從參與組織中國民俗學會、編輯《民俗週刊》開始，到台灣創建東方文化供應社、出任《台灣風物》編委，期間編輯十來種民俗學、民間文藝刊物，在海內外有很大影響。一九三三年二月，德國柏林民族博物院教授艾伯華（Prof. Dr. W. Eberhard）曾寫信給時任《民間月刊》主編的妻子匡，說：「在我們這裡，流行著一種見解：以為

在中國是沒有神話和傳說的。現在，從你們的雜誌裡，和中山大學民俗學會及杭州民俗學會的出版物中，我們才知道事情不是這樣的。……可是，這邊的許多研究中國的學者的作品，你們如果見到，一定要發笑，因為在那裡面所提出的許多問題，老早被你們這些飽學之士所解答、所證實了。」可見，妻子匡他們的工作及其成績也得到了國際同行的認可和好評。

其次，妻子匡在搜集、編纂民間文藝、民俗學資料書籍方面成績卓著，不論是數量之多，還是品質之高，影響之大，很少有與他相提並論的同行。他生活的年代是戰亂頻仍，經濟拮据，動盪不安的歲月，又擔任黨務行政方面的工作，勢必占去大量精力和時間，妻子匡從事民俗學和民間文藝的搜集、整理、研究和出版工作的環境和條件並不好，但是，他敬業、執著，憑著頑強的毅力和意志，克服種種困難，迎難而上。在民國時期就有《紹興歌謠》、《紹興故事》、《寧波歌謠》、《越歌百曲》、《神話與傳說》等民間文藝作品相繼問世。

赴台後，妻子匡用較大的精力和時間收集、編纂、影印或出版以往各種民俗學、民間文藝圖書資料，創辦東方文化供應社，影印或出版民俗叢書、期刊逾千種，如編校了《中山大學民俗叢書》三十一種，編纂了《國立北京大學中國民俗學會叢書》一八〇種等。《東方文叢》則影印了中國舊期刊五十種，《亞洲民俗、社會生活專刊》也出版了上百輯。妻子匡關於這些民俗、民間文藝資料的彙編、出版（影印）工作，不僅使當年發行不多，存世稀少的圖書資料得以保存、擴大，而且，因為他做了系統、全面的整理出版工作，使海內外廣大讀者、研究者獲得裨益甚大。上世紀六〇年代，他還與人合作編著了《五十年來的中國俗文學》一書，全面系統地介紹、又客觀公允地評價了半個世紀來中國俗文學運動的產生、發展和展望。這不僅是中國俗文學五十年的總結，而且，對廣大民俗學、民間文藝工作者來說不失是一部很有價值的參考書，對今後的俗文學運動的發展也有借鑒、啟迪的作用。

第三，即使在民俗學、民間文藝理論研究方面，妻子匡也是起步早、產品多，同樣是成績驕人的。早在一九三一年，他出版了專著《呆子的笑話》。長期以來，我國各種民俗、民間文藝刊物、（報紙）專欄常有妻子匡的作品發表，且涉及的面也較廣泛。任舉幾例如：《談喇嘛之謠》、《巧女·呆娘故事探討》、《中國民俗運動的昨夜和今晨》、《麼西族洪水傳說》、《迎紫姑》等，並於一九四九年結集為《龍津集》出版。值得一書的是，妻子匡赴台後的幾十年時間裡，從民俗學視角維繫中國統一。他在晚年仍致力於考證、研究台灣民俗和大陸民俗的血緣關係。一九七二年台灣東方書局出版了妻子匡著的《台灣民俗源流》即是代表作，他精闢地分析了民俗的形式、演變特點、台灣民俗形式的產生、發展及其與大陸民俗的血緣關係，強調來自中原地區，從民俗學角度論證了海峽兩岸血濃於水的關係，表達了祖國統一的企盼。對於故鄉紹興，身居寶島的妻子匡眷戀不已，晚年多次寫信給親友或有

關人士，寄來民俗圖書資料，提供台灣學術資訊。

可以說，妻子匡將他的一生獻給了祖國的民俗學、民間文藝事業，在中國俗文學史上豎起一座令後人仰望的豐碑。



妻子匡先生晚年留影

妻子匡先生早期編著之新年風俗誌



往事回顧

台北市警局執行人力三輪車專業案經過

王協五口述／沈國楨紀錄

美國加州的中華民國中央警察大學美西校友會，在聖荷西市大鴻福餐廳舉辦校友聯誼餐會，相聚甚歡。雖大家都已年老且已退離警職多年，但本「一日為警，終身愛警」之理念；對仍在為台灣地區治安奉獻的警察工作同仁，尤其是面對社會分裂下不斷發生的抗爭事件中遭受暴力攻擊和疲於奔命，寄以十分關懷，真的是「警察難為」。用餐時彭寬和沈國楨校友知我擔任台北市警局交通科科长時，曾奉令執行過一件人力三輪車收購轉業案，沒有引起社會動亂，圓滿完成重大任務，希望我寫篇報導。惜因我正忙於翻譯乙本英文小說《海底兩萬哩》，完成後不久再執筆來寫本案始末經過時，忽患重症雖經送醫挽回生命，唯腦力受損，記憶力大退，對四十年前往事只能就模糊記憶所及作一簡略陳述，以不忘校友之期待：

二次大戰，台灣因被盟軍轟炸，遭受嚴重破壞。一九四五年台灣光復，百廢待舉。一九四九年國府遷台，人口大量增加，金門「八二三」砲戰後，解除了中共侵台危機。但國家財政和經濟等各項施政，尤其是攸關民生的交通問題必須做為解決，例如台北市日據時代留下的公共汽車已破舊不堪，且為數甚少，因此三輪車興起，滿街跑。但自一九六〇年代開始，經濟起飛，市面繁榮，旅遊人士增加以及要因應工商業者需求，因而六〇年代以前無須技術全憑體力就可勝任的應運而生的行業「人力三輪車」（當時為解決失業和交通問題的運輸工具三輪車），面臨必須轉型「汰舊換新」；三輪車交由政府收購，改營「小客車」營業。

一九六七年台北市改制為院轄市，我在台北市警局擔任交通科長（局長為李正漢先生），三輪車牌照之發放與管理亦屬本科職責之一。據統計當年台北市之人力三輪車數量已高達兩萬輛，而且日益增加，造成街道壅塞，影響交通秩序與安全，並因為搶拉生意不斷發生糾紛事件，受到了中外媒體的指責，並直接反應我政府高層。因此台北市政府頒令改善交通措施，建天橋、地下道、單行道管制等，但成效不彰，最後決定採釜底抽薪的治本方案，全面收購人力三輪車。唯最初是採取自由收購方式，凡自行繳交者，每輛新台幣三千元，然而實施三年，僅收購了三千輛，尚有一萬四千多輛沒有淘汰，問題依然嚴重。

政府有鑒於此，認為台北市收購進度太慢，由行政院成立「發展計程車收落後車輛指導小組」訂定辦法，指示警備總部與台北市政府（市長高玉樹），限一年內完成任務；規定台北市警察局為執事單位，警局交通科負責作業。局長李正漢先生接受命令後，立即要求本科先作通盤檢討，並要考量人力三輪車為勞動人口的謀生工具，全市一萬四千多輛，每家以四口計算，將有五、六萬人賴以維生，

如能提高收購價格使生活無慮，始有繳交意願，才能達成使命。因此我作了實地查訪，獲知當年一般小本生意資金約需新台幣一萬元至一萬五千元之間，應該提高收購價為每輛一萬五千元。但若不善經營缺少收入，這筆錢可能很快用完；如果收購後工作仍有保障，業者一定贊同。因此本人想到了一個輔導轉業方法，就是三輪車

每兩人一組，共繳二輛，即由政府輔導貸款購計程車乙輛。無職業駕照者可先至政府在內湖設置的「駕駛訓練中心」接受訓練，晚間仍可繼續三輪車營業，生活不受影響。

此一構想雖佳，但以每輛一萬五千元計算，全市一萬四千多輛，約須兩億巨款，政府無力負擔。因此我想到「取之於民，用之於民」的方法，訂立「收購落成車輛補助費要點」報請上級核定後，並取得工商業者之協助下再經與三輪車業者同意後，將「實施要點」一一付之實現。即每輛三輪車領取一萬五千元，每二人同時繳車後，即可至裕隆汽車公司領取計程車乙輛。本案不但在限期內順利執事完畢，且未發生任何抗爭事件；又各

縣市政府也紛紛參考辦理，大大改善了當年的交通秩序。

輔導人力三輪車轉業案，應非警察職責範疇。但在四十年前的政治環境下，警察責無旁貸，在政府重視下，本人有緣參與了這一重大任務，真的是我畢生的榮耀。而本案之成功應歸功於市長高玉樹、局長李正漢、王魯翹先生的全力支持。當然也感謝政府高層，因為本案是經過層轉行政院嚴院長送請國防會議蔣副秘書長，再經 經國先生聽取簡報後核定，並立即批示：「政府應全力照顧窮人，本案照辦」。由行政院頒行「發展計程車收購落後車輛辦法」交台北市政府、本局執行。

本案能如期完成，除了感謝上級長官之支持和各有關單位之協助外，本局全體警察同仁的辛勞，也更功不可沒，特致以最大敬意。本文內容全憑模糊記憶，人在海外又乏資料可供參考，疏漏之處恭請指正。（作者王協五校友，曾任台北市警察局交通科長，台北市公車處長退休，對早年台北市交通改善工作著有功績，現居美國舊金山灣區）

※沈國楨理事附記：民國五十年代警界前輩執行此項重大專案，規劃、執行細膩，促進交通秩序進步，維持社會繁榮祥和，功在社會國家。本文係中央警大校友王協五之口述歷史，由沈國楨訪談紀錄。

人民的需求

樂樵

「愛」是兩性間的甜言蜜語
卻不是兩性間蘊含的營養劑量
當政者若借詞「愛」為政績
那就變作笑話連連
虛浮臃腫

糖果的甘甜可制止
小孩子的慟哭
卻不能幫助小孩子成長的動能
人體裏需要的是呼吸正常
健康的運動量
以及適宜的營養食物

「上海人」紅幫木器家俱業， 在泰國百年發展概況綜述(下)

寧波 鄭傳良
蕭 群

四、奉化鄭氏家族旅泰近百年，從事木業興衰始末的辛酸苦楚史實

我祖父鄭信(興)來，祖籍奉化南浦鄉鄭家塔下橫芝水村，生於一八八八年十一月六日(清·光緒十四年戊子十月初三日子時)。家祖世上務農，為貧苦無產業之家。祖父有四個兄弟，一個在上海，一個在杭州，一個在青島，均出門從事工商，謀生機。

祖父年青時，身體強健，平時樂於助人。但因清朝國勢衰落，農村經濟破產，家境貧困，為了生活；初時，祖父在鄉間做小木工匠，頗是能幹，鄉間民眾口碑頻傳，而有些名氣。不久，離家經寧波(當時寧波不出名)到上海打工拼搏，幾年後手頭稍有積蓄，於二十歲(一九〇八年)回鄉，與泰中禽孝鄉西圃村范氏菊花完婚成家。

村內曾外祖父母共有三個女兒，心目中視若「三朵金花」：長菊花、次蘭花、幼梅花，但無子嗣；余祖母是長女。當時就鄉俗來說，祖父是大齡成家及家境清寒的了。由於祖父誠實、勤奮，善幹活，為人機靈、圓通，與人為善，深受曾外祖父母雙親的深愛和喜悅，招納為女婿，視同己出。

婚後，祖父母不能在家鄉苦於長久維持清貧，即在從滬灘謀求新出路，在同鄉鄉彥、相熟工友舟山定海人王明福、江蘇上海籍同仁張寶元、沈章行、張福堂、趙士林等，多位好心匡助提攜下，於一九一四年無可奈何，離開故鄉、祖國，冒險闖蕩天下，千里迢迢，南下經汕頭、香港，遠飄七水洋(南海)，梯山步海，赤手空拳，最後到達蕉風椰雨的「佛邦之鄉」——暹羅曼谷(Bangkok of Siam)，做木器家俱，手藝工匠為生涯。暹土多產良木 天賜工匠良物

暹羅是南洋熱帶國家，一年僅有三季：熱季、雨季和乾燥涼季，其境內盛產各種優良硬質雜木，主要有三、四十種之多，諸如杉木、紅紫檀、柳桉、黃檀、沉香木、花梨木、沉水梢、烏木、白木、桃花芯木、「格蘭尼」、柚木、檀香木、婆羅雙、龍腦香、安息香、南海蒲桃、三條筋、白柳安、心葉楊梅、紅檀、鐵栗木、楸木、柞木、番荔枝、油柚、柏木、栲木、櫟木、杜英、小麻黃、披棗、松木等，共有二千多個樹種。

暹羅森林覆蓋率早時達七五%，經近百年各林區無序濫伐開採，森林覆蓋率銳減，面積大大縮小至二五%，這樣山區容易產生泥石流、自然災害、山洪頻發；如今，政府大為注重整治，森林主要分佈在泰北，木材要靠大馴象，在森林中馱下來至河濱，紮成木排，以湄(昭披耶)南河水流漂流到曼谷濱河邊的嵩越路一帶上河，堆場存放。優良木料是木工匠首選的主要用料，暹羅木材品種繁多，又是優良材種為多數，是製作高級木器家俱最理想天賜良物。

闖蕩佛邦 開創基業

祖父初抵暹羅時，人地生疏，語言不通，不諳泰文，其風俗習慣與我國大為迥異，好在它是炎熱天氣，十分適合勞苦大眾生活，日常開支微少；就憑祖父能幹、靈活，適應性強，與一同南下相好工友真誠團結、幫誼，以大無畏精神闖蕩佛邦，憑敢闖機靈的頭腦，開創基業。

經五、六年艱苦發憤努力，漸而發跡，遂在暹京唐人街區邊緣的乍攀喃路（Chabhangnam Rd., Bangkok）四角開設「上海曼谷美泰木器股份有限公司」（The Shanghai Maithi Tree Wood Furniture Ltd.Co.），據有沿街九間鋪面，共僱傭有滬甬（「上海人」）、潮州、客家、瓊崖（海南）及暹羅、馬來、印度等籍一〇〇餘名工匠及幫運工。

鄭氏木器 品質優良

祖父店專門製作、承包、經銷華、泰、西款式，精美全套木器家俱，尤以西、泰式為絕大多數，式樣新穎別緻，品種花色繁多，根據顧客想望

和意圖，不時翻新，連同油漆齊全，完工後專車送貨上門，一整套經營業務，深受顧客們歡迎、樂意和稱讚，特別是上世紀四十年代中後期，泰皇五世王珠拉隆功陛下Chulalongkorn（一八五三—一九一〇）的遠親，曾任泰國政府四次短期國務院長（總理）

的原東埔寨馬德望省長公子、留法著名電氣工程師、旅美「自由泰抗日組織」領導人之一泰國民主黨主義的乃寬。亞派旺先生（Mr. Khuang Aphaiwang），和他的妻子黎卡。亞派旺女士（Mme Lika Aphaiwang），是老來我家店光顧常客，看店中產出的各檔木器家俱，專門採購供王國政府機關辦公用。

余祖父為人性格耿直，俠義豪爽，心懷寬宏達度，目光遠大而深謀熟慮，凡遇貧苦患難者來求助的，總鼎力慷慨解囊濟施，從不吝嗇出半句怨言騷語。祖父因很早受泰西歐風薰染，以及康梁維新派和民主革命偉大先驅孫中山先生學說影響，其思想觀念十分明智開朗，並能運籌帷幄，預見今後世情大體趨勢，與人交往辦事爽朗、乾脆俐落，不拖泥帶水，敏捷機

靈，善於應對不同環境和場合，與時代節拍相共舞。

祖父尊重暹羅族及各地來洋人風尚禮儀習俗，能主動博採眾長，揚長避短，並時時走訪，徵求顧客要求、意見，而後不時更新木器家俱工藝品種款式，別出心裁，日新月異的時髦產品，迎合顧客口味、期望，以獨具一格產品，迎來不同顧客群的光臨和一致信譽、肯定。因而業務蒸蒸日上，事業興旺發達。

祖父民族自尊性和宗族鄉里情誼觀念深厚，他熱愛故國桑梓，崇尚和弘揚我中華五千多年來積澱的優秀文化傳統、倫理道德，有濃厚的鄉親互助互存情誼風格、精神。其幼時，在鄉里祇接受三、四年私塾的啟蒙文化教育，讀的書卷，不外乎是《三字經》、《四書》、《百家姓》、《千字文》、《幼學瓊林》、《大學》、《中庸》、《論語》、《孟子》等中，選段、章節之類，曾參加過鄉試，但無過龍門關及第的能耐。

祖父天賦聰穎，頭腦尤專擅從商，有超人敏捷、精確的心速算技巧，毋須用珠算計帳，這對他青、壯年經

商業務的順利成功有很大關聯，在他一生從事工商的事務中，從無聘請書記和理帳的人員，僅是靠賢內助范氏夫人協理。

然而好景不常在，祖父到五十五歲（一九四三年）後，正是泰國處於第二次世界大戰，被日軍佔領期間（一九四一年十二月—一九四五年八月），世界發生經濟大危機，市場景況蕭條、冷落、滯退，社會相當混亂無序，祖父受外來戰爭恐怖，人們紛紛逃難，災饉等不良刺激、引誘，自己業務衰退不振，生活開始散漫、潦倒、頹靡，而染上嗜賭好酒的陋習。

泰國是禁止賭博的，民間好尋各種刺激，私下盛行各種賭博法。而祖父整天沉迷在築方陣（搓麻將）、打紙牌等，其中也有暗娼混入，以哄嚇誘騙拐手法，無不施展各種迷人招術，將人拖下水，大騙錢財；還常喝五加皮或歡喜走私來的「白蘭地」、「威士忌」等名酒，久而久之，好逸廢勞，積陋習成疾，患上砂眼和痔疾，後日漸加重，以致雙目幾乎失明。

鑒於年事漸高，身體衰弱多病，最後無力料理店中業務，從此生意日

益走下坡路，鋪面一下子收縮為四間店面，僱用工匠也祇維持十人左右（多數是家鄉招去的徒工、親朋子弟）。但仍無發憤再度振興之意。祖父平時發起脾氣來，口角爭執時，常與祖母鬥毆吵相罵，不過祖母身體比祖父高大強壯，又恐店中眾僑友（徒弟們）見笑，看輕師公師婆另一副潛在姿態暴露；祖父母不好意思，祇好克制忍耐、收斂，以免讓人看輕，背後議論紛紛。

後來，祖父難以在乍攀喃路四角維持店業，就開始搬東遷西，租暹羅人家房子住，由於祖父日益年高，精力衰退，全家入息日益減少，過日子大不如以往，事業衰微不振。最後窮落下來。

父親後繼 好景不久

我的父親鄭兆富，一九一五年五月十七日（民國四年，農乙卯四月初五）生；屆三歲時（一九一八）和姑母（鄭兆梅）計三人，跟隨祖母出洋去暹羅與祖父團聚僑居曼谷。余父親十歲和二十歲時，曾兩次跟隨祖父母回國，參加在家鄉盛大宗族慶典整理

家譜、續譜和會親懇親活動。父親於一九三五年春（四月），在家鄉奉化與我母親應兆翠結婚，婚後八個月，遂於這年底，一同外出至暹羅。

我的父親、母親倆以及祖母，一直以手工漆作（泡力水）木器家俱、建築工程、室內裝修、裝潢、沙發、籐椅、籐籃，路邊街角擺香菸攤、出售水果汁冷飲品等為生。

我爸爸是一小東家，不學無術，從無拜師學藝，僅依靠在祖父店堂裏琢磨，自己獨自專研（故而技藝遜於學藝滿師者），以後是單槍匹馬東做西幹來過生活，有時也是失業。但卻是曼谷市上有名的一位影戲、潮劇、粵劇、瓊劇、閩南戲的愛好票友和粉絲，喜好文藝、娛樂，凡觀看過均會完整比較系統說出劇情始末。因此，也結識了一些僑社頗有名氣的頭面人物，如中華總商會首長、中華會館主席、江浙會館眾鄉彥以及名流陳廣深、張蘭臣、周臺梅、黃作明、鄭組樓、陳樹藩、孫展程、陳弼臣、蟻光炎、蟻美厚、許敦茂博士、邵逸夫、徐季良等、泰國民主黨主席乃寬·亞派旺先生。並且在乃寬先生安排下，曾

出任其開設的「泰中山貨土產出口品有限公司」名義經理，乃寬任公司總裁，但時間僅一年多些。

父親的社交廣泛，對日後開展僑社團體慈善救災活動均有裨益，知名度日漸遞升。那時，為了彌補家中收入開支不足，無奈母親常跟祖母一起憑著曼谷市熱帶天氣做夜作，開足光亮電燈徹夜趕修補沙發、穿藤椅，日裏設攤賣零食、看菸糖果攤、花會（籌款）代記帳等等，一些微小蠅頭小利，共同維持一家生活。終年累月，一家人東奔西操，設法謀生機，過苦日子。

日軍侵佔暹羅後期（一九四四、一九四五·六），由於暹羅的鑾披汶·頌堪元帥（Pe PhibunSongkhran）軍人寡頭政權，與日本親善，聯結成「德義日暹」四國軸心同盟。從一九三九年一月起，鑾披汶二度將暹羅國名改為「泰國」（自由泰人家園），小國竟妄想變大「沙文主義」，向周圍鄰國擴張、侵佔他國領土。鑾披汶大權在握，實行專制獨裁法西斯統治，對外推行親日排華政策，壓制華商發展，強行勒令封閉眾多華校、中文

報社，搜捕我僑團領導人，甚至驅逐出境。

一九四一年十二月初，太平洋戰爭爆發，日本軍事大本營做出加大南侵東南亞力度，暹羅繼香港淪陷之後，首當其衝，很快被它佔領成了日本重要戰略地區，其目的在於攻佔緬甸、印度、迂迴在後側，從西部包圍切斷我雲南外來戰略供應線。那時，日本憑借日泰親善幌子，與暹羅開展經貿、交通、軍事等聯繫，一下子使曼谷市場生意興旺起來，當地市民也從恐懼、躲避，進而與日本人接觸，做起生意來。

祖父與父親也為了生活，不能坐以待斃挨餓，重新走出家門去替人家做工、謀事，漸漸得到人們同情和支持。不久父親開了一間店名「上海美藝木器」小店，祖父憑自己精力和原有營商經驗，在店中出謀劃策，指點引導父親業務，生意也日益興旺起來，但因小操小辦，維持年份不多。

一九四五年八月中旬，二次世界大戰結束，英軍捲土重來，捷足搶先登陸暹羅，繳械日軍武裝，日軍投降即撤離暹國土；而泰國媚日法西斯軍

閥寡頭鑾披汶，被一自由泰反日陣線組織」及遠東聯合國軍法庭定為頭號一級戰犯，而可恥的鄧鏞下獄。泰國乃比里柏嫩榮、乃寬·亞派旺等自由戰線人士上台執政。

不久，我父親染上天花症，一場大病之後，生意也泡湯了。父親與母親祇好又搬住原來居住過的暹人小房子；至病痊癒後，父親就出外在街頭路邊角落，做販賣小本生意，每天擔了擔子（手推車）出售紅燒豬蹄咖哩炒飯，起先生意倒還好，顧客常滿，後來生意也清淡起來（曼谷市環街管理嚴格，不允豬肉骨、食渣、油跡污染街邊），最後把營攤的手推車也賣了，而息業。這時，我母親手頭已有較多私蓄，時常匯款濟助自己兄弟（即本人娘舅）在寧波江北岸開無線電修理店，並有回鄉的念頭。

抗戰的勝利來之不易，在海外渴望回歸唐山山芭的母親，因旅居暹羅十三年之久，思念外婆的心是何等迫切！外祖母和第二娘舅又經常修信去催促家母返回故里。在雙重迫切、渴望下，遂於一九四七年六月四日，在國府駐曼谷總領事館，辦妥護照、檢

陵園墓地（九四#）安葬。」

凡逢年過大節，在外諸僑親同鄉友人們，會代行祭掃紀念。對此，我們萬分感激；平素重大節日，我們祇能在家鄉遙祭祖母了。前幾年我們全

家四人「赴泰自由行」，親自去陵園踏看、祭拜祖母墓穴。

以上是一部簡述我家旅居泰國一生艱苦奮鬥創業史，也是一部痛楚血淚史，絕大多數老華僑及眾多外旅（

遊子）都有曲折，類似的坎坷經歷，概都能感同身受！

※本文跨度百年，內容詳盡，頗值參研。唯因文長，故區分上中下連載，不便之處，尚請作者、讀者海涵。

湖州、南潯參訪感觀

寧波

鄭傳良

我們寧波市民革企業總支三個支部近四十人，於三月二十三日上午八時許，乘大巴作浙北湖州、南潯二地之旅，參觀革命老前輩的故居及其事蹟陳列展覽等，至二十四日下午三時許，安抵甬城。

這次組織的團體活動，收穫良多，不論政治覺悟感受大有提升，革命前輩艱苦卓絕奮鬥精神和偉大愛國主義情操，永遠激勵著我們後人，學習他們不怕犧牲的忘我為中華民族振興、富強不懈努力著；再是體味了當地歷史人文深厚積澱的古老優秀文化內涵、精髓，是我們祖先智慧結晶、寶貴財富，而自豪、驚異、歡呼、鼓舞。

太湖之寶——湖州市，是具有二三

〇〇多年歷史的江南古城，人文薈萃，人才輩出，素有「絲綢之府、魚米之鄉、文化之邦」的美譽。在近、現代革命時期的陳英士，被周恩來譽為「龍潭三傑」之一；國民革命先驅者孫中山先生，稱讚張靜江為「革命聖人」、「中華第一奇人」，並曾題字「丹心俠骨」，蔣中正稱他為「導師」、「恩人」，毛澤東稱他為「有經濟眼光的人」。

民主革命的老前輩，本省著名傑出革命功勳、英豪者多多，而浙北湖州、南潯的，有二位佼佼者：陳英士（其美）和張靜江。

一、陳英士（一八七七—一九一六年）又名陳其美，近代民主革命者，為陳立夫、陳果夫昆仲的嫡親族叔。民國軍政要員，浙江吳興（今湖州）人，早年習典業與絲業。

清·光緒三十二年（一九〇六），赴日本留學，初入警監學校，不久即參加同盟會。一九〇八年回到上海，聯絡黨人，並加入青幫（即「清幫」，係民間秘密結社之一，早期為漕運行幫，後辛亥革命時，曾為中華共進會，亦被袁世凱利用過，刺殺宋教仁）。一九一一年十月武昌起義後，與湖南新化人譚人鳳（一八六〇—一九二〇）、宋教仁（一八八二—一九

一三)等，一九一一年七月在上海成立同盟會中部總會，被推為庶務部長和策劃，並(聯絡)領導上海商團、青幫及部分青年人光復上海。

上海光復後，陳英士被推舉為滬軍都督。一九一二年一月為派系傾軋，派人設計，刺客王竹鄉在上海廣慈醫院(十四日)，暗殺光復會領袖、紹興人陶成章(一八七八—一九二〇)；一九一三年，在「二次革命」中，任上海討袁軍總司令，進攻江南製造局失敗，流亡日本。

一九一四年加入中華革命黨，任總務部長。一九一六年五月十八日，袁世凱收買張宗昌(一八八一—一九三二)，派李海秋殺手借「談生意」之機，將其刺死於上海法租界陳宅之中，遇難時年僅三十九歲，使國民革命遭到重大損失，失去一位樑柱人物，時人稱陳為「民國第一豪俠」。中山先生聞陳被刺時，急忙趕往陳宅，流淚不止，當即手書「失我長城」四字，以志其哀；蔣介石聽到陳遇刺消息，也馬上趕至陳宅撫屍痛哭。陳其美被害後，海內外團體、各界人士，

紛紛以唁電、祭文、輓聯、輓額沉痛哀悼。

陳英士故居在湖州城區內，故居原名「同德里」，其築總面積為一〇七〇平方公尺，係古老石庫門面，獨門閉戶庭院，為陳英士和他的二個侄子(陳立夫、陳果夫)的出生地和早期生活祖屋。現列為湖州市及浙江省文物重點保護單位。而陳英士墓，在湖州市城南道場邊，東苕溪從其東側流過。

二、張靜江(一八七七—一九五〇)浙江吳興(今湖州)人。原名增澄，又名人傑，字靜江，號飲光，別號臥禪，南潯鎮「四象」之一張氏(頌賢)後裔，是原國民黨高級黨政官員。

清末，張靜江曾在歐洲經商，旅法國時結識孫中山先生，在巴黎創辦《新世紀》週報。一九〇六年在新加坡加入同盟會，從此為辛亥革命作出了巨大貢獻，出力出錢支助國民革命軍，多次武裝起義經費。辛亥革命後回國，一九二五年起，任廣東國民政府常委、革命黨財政部長、黨中央執

行委員會代理主席、中央監察委員、南京國民政府全國建設委員會委員長、中央政治會議浙江分會主席、浙江省政府主席等職。一九二九年，張靜江還在杭州成功舉辦國際性西湖首屆博覽會，開我國國際經貿歷史之先河。

張靜江為二十世紀初，江浙財團的四大亨之一，國民黨「四大元老」之一，孫中山先生革命主要助手，孫中山稱張靜江為「革命聖人」、「中華第一奇人」，並曾題「丹心俠骨」四字相贈。以客觀公正眼光來說，張靜江一生有功也有過失，而功績大於過錯。

張靜江晚年因四肢癱瘓，逐漸淡出而最後脫離政治圈，一九三八年到歐洲瑞士治病，一九三九年移居美國。一九五〇年九月三日，在紐約病逝，終年七十三歲，長眠在紐約芬克里大墓園(Fekneliff Cemetery of Newy City U.S.A.)。

張靜江故居又稱「尊德堂」，位於南潯區(東北)東大街南面(東園遺址南)，由張靜江之父張寶善，於清·同治年間(一八六二—一八七四

所建。整體建築為典型晚清江南豪門大宅，高大幽深，四周建有高低參差封火山牆，其韻味獨特，堪稱「南潯一絕」。

張宅大門門額上，刻有陳立夫所書「張靜江故居」，黑色大字，鑲嵌在水方磚上，沒有任何修飾，簡樸無華。入內正廳中堂懸掛著名書畫家、安吉人吳昌碩（一八四四—一九二七）大師，贈與張父六十大壽的「壽比南山」、「子孫滿堂」楹聯及山石花卉畫。內宅門樓上，素面磚雕「有容乃大」四字，係儒商周慶雲所題。

在二、三廳內，現闢為張氏望族和張靜江事蹟的展廳，陳列著很多張靜江的資料、照片、書札、任命狀和文物，以及「尊德堂」的家庭合影、生活照片等等。差不多將影響中國近現代史進程的孫中山等民國風雲人物，都凝聚在這裏，使人見之，有身臨歷史分界線的感覺。

在參訪瞻仰革命元老先輩之際，我們順途浮光掠影、瀏覽了湖州珍貴、神異、奇妙又別開生面的「木化石展覽館」，許多展品有的是幾百、幾

千年乃至上萬達億年，可說是湖州市及我省鎮館（省）罕世之寶，使我們大開大自然知識視界，增長知識，在此身臨其館，如入夢幻之境，為畢身奇遇、初見、邂逅，享大眼福了。

在湖州市北約五十公里的一太湖旅遊度假區，為瀕臨南太湖邊的月亮湖公園，遠遠就可見到湖州市地標性建築——「太湖明珠」，它高大（有四、五十公尺），全銀白色綴滿明珠直立呈圓拱門（Ω）形；在歡迎人們的到達，在附近漁人碼頭上，大家趁興而至，一起照了團體照，留念。然後，在湖畔眺望廣闊浩淼，碧波清清的太湖水域，湖上有數十艘張蓬大帆船點綴著，還有旅遊快艇、摩托艇不時風馳電掣在湖面上飛速劃過。

在南潯古鎮，我們參觀了小蓮莊園林、嘉業藏書樓、劉氏梯號（「紅房子」）建築，張靜江故居（由其父張寶善一八六二—一八七四年所建）。

期間，大家還分組乘水上人工手劃船，遊觀兩岸街景，濱河而建的「百間樓」（江南水鄉一種騎樓式避雨長廊）、河埠廊階，河上見有不少拱形

古石橋高跨相連接，便於交通。在這裏似同西塘、烏鎮、桐鄉、江蘇蘇州的同里、浙東紹興等江南水鄉景致。

我是旅隊中的老人，一路上多承帶隊領導和關愛同志，專門熱心時時陪護、照料，十分感激、衷心致意、多謝。對外界新舊事物的親身接觸，使我心底裏感到幸福、滿意，因為眼見是實，親臨現有所以然，老人也從中學到不少新的東西，跟上新時代的步伐。

這次浙北二地之旅，是我們全體同志向革命老前輩（先烈）瞻仰、崇敬，學習他們的革命偉大精神，心懷壯志，不忘初心，不辱使命，一心一德，貫徹始終，為實現中國夢，求真理，是接地氣、社會人文景觀，十分現實的雙贏之行，滿載喜悅而歸，謝謝組織關愛。



成才之路

嵊州 竺柏岳

走向成功的轉折點（五則）

人生之路不會直線前進，難免在轉折關鍵處受人一臂之力，方能攀登而上，獲得成功。茲擇幾例，以啟迪今人。

一、馬寅初遇救赴上海讀書

著名經濟學家原北京大學校長馬寅初，幼時排行老五，最小（馬寅初祖籍嵊州）。家裡開酒作坊，父親要他做管帳的小店主，不讓他念洋學堂。為此，父子常常發生衝突，以致多次挨父親打罵。一八九八年他十七歲憤然在家鄉浙江省嵊縣浦口村外兩江匯合處跳入自盡。當他被救起睜開眼睛時，只見父親的好友——上海市瑞綸絲廠老板張江聲先生站在身旁，答應帶他到上海去念中學，一切費用由張先生負責。馬寅初因禍得福，幾天後，告別家人，奔赴上海，進入一家叫「育英書館」的教會中學。固執的

父親從此與他斷絕了一切經濟聯繫。

張江聲除供應全部學費、食宿費用外，每月發給小小的四毛錢作零用，目的是激勵馬寅初奮發學習。中學三年，每學期他在班上得第一名，畢業後，又以優異成績考入天津北洋大學，一九〇七年畢業後，又被保送到美國耶魯大學留學，一九一〇年獲取經濟學碩士學位後，考入紐約哥倫比亞大學攻讀博士學位，於一九一四年畢業，成為著名經濟學家。一九一六年拒絕高薪聘請，回國就任北京大學教授。馬寅初回顧自己人生道路，對張江聲感恩不盡，多次去拜訪恩人張江聲先生。

二、校長一言艾青毅然赴法學畫

著名詩人艾青十八歲從家鄉——浙江金華考入杭州西湖藝術學院（今浙江美術學院）繪畫系。他在學習了一

個學期之後，把自己的美術作品交給院長——著名畫家林鳳眠品評。林院長看了他的作品，說了二句話：「你在這裡學不到什麼，你到外國（指法國）去吧！」就這樣的話，使艾青不再安心學習，第二年春天，想方設法籌措路費，冒險隻身到上海乘船去巴黎學畫去了。在巴黎三年，是「精神上自由，物質上貧困」的三年，勤工儉學，在一個中國籍的作坊為紙煙盒、打火機的外殼加工處理最後一道工序，餘下半年到一家畫室學畫。一九三二年初響應抗日號召，返回上海，不久被捕入獄，獄中寫了《大堰河·我的保姆》，轟動文壇，成了畫家兼詩人。

三、堅韌不拔，相互鼓勵

現代科學史上，依靠堅韌不拔，相互鼓勵，共同合作，從而走向成功，獲得重大成就的典型，應當首推美國生物學家吉耶曼和沙利兩人。

這兩位科學家在長達二十一年（一九五五—一九七六）的漫長歲月裡，克服了一切同行們的懷疑和諷嘲，克服了恩主中斷資助的巨大壓力，克

服了科學上和技術上的種種難關，頑強地進行下丘腦激素的研究工作。有時，他們要一個一個地處理二十七萬隻羊腦，才能獲的一毫克促甲狀腺釋放因子（TRF）的樣品。就這樣，兩組科研人員在友好的競賽中，在不斷的進攻下，終於取得可喜的成就，發現了腦激素，共同獲得一九七七年諾貝爾獎金。後來，當他們答記者問時說：「什麼叫堅韌不拔？那就是逐個地分析一〇〇萬隻羊腦。」

四、沈從文提攜何其芳

一九二九年何其芳在上海中國公學預科讀書時，試寫小說被報紙退回之後，他寫信給在母校教書的沈從文老師請教。過了幾天，沈先生回了信，鼓勵他多讀、多寫、多觀察、多體驗。

次年，何其芳寫出小說《換秋》，發表在一九三〇年三月十日《新月》雜誌上，這便是他的起步。後來，何其芳去北京大學讀書，常把自己的詩、散文在《大公報》副刊上發表，其主編是沈從文。一九三五年沈從文

撰文《何其芳浮雕》，發表《大公報》上，讚揚何其芳的創作。後來，何其芳將散文匯成集子《畫夢錄》出版，在《大公報》評獎時，在沈從文的提議下，這本書獲獎。從此，何其芳蜚聲文壇。一九三七年六月，梁實秋化名絮如，在《獨產評論》上斥責《畫夢錄》令人看不懂，指責作者影響青年學生寫「看不懂的文藝」，胡適也撰文呼應。沈從文則以「關於看不懂」發表在在《獨立評論》上，為何其芳鳴不平，給胡適以大不敬。沈何兩先生往日情誼，傳為文壇佳話。

五、漂母救韓信

西漢開國功臣韓信的墓前祠廟上，有這樣一副對聯：

「生死一知己，存亡兩婦人。」

「知己」指蕭保，即「成也蕭何，敗也蕭何」。「兩婦人」指漂母（救命恩人），呂雉（誅殺韓信的主謀）。現單講漂母事跡。

韓信是秦末淮陰人，他從小喪父，家境貧寒，卻愛好武藝，經常佩帶一柄寶劍，刻苦練功，盼望有所作為

。後來，母親死去，他流演到城裡，天天蹲在河邊釣魚，每天忍飢挨餓，形容憔悴，實在可憐。

當時有幾位老太太每天到河邊漂洗絲棉。其中有一位好心腸的漂母，見韓信這副模樣，很可憐他，就主動把自己帶的食物分給韓信吃。一連幾十天，天天如此。韓信很感動，他對漂母說：「我將來一定要重重報答你。」

誰知漂母聽了十分生氣，說「男子漢大丈夫不能自謀生計，天天靠別人施捨過日子，能有什麼出息？我不過是可憐你，才給你飯吃，誰要你報答呢？」

韓信聽了，又感激又慚愧，把她的話銘記心頭，開始了人生征途的起步，馳騁神州中原戰場。在蕭何引薦下，加入反秦義軍，幫助劉邦奪取天下。



讚「為他人作嫁衣裳」

嵯州

竺柏岳

平常，我們在為別人搭橋過河做好事，卻又不被理解和尊重的時候，往往用一句唐詩作自我解嘲，曰「為他人作嫁衣裳」。言語中略帶牢騷、無奈和苦澀的微妙意味。

這句詩出自晚唐詩人秦韜玉的七律《貧女》最後兩句：「苦恨年年歷金線，為他人作嫁衣裳。」歷代對這首詩有不同的理解，有的認為是語意雙關，「乃貧士寫照」。但一般認為是寫實，敘述一個未出嫁的貧女，盡管心靈手巧，也沒有人娶她為妻，使她年復一年用金線縫成許多件供富家閨秀穿戴的珠光寶氣的禮服，而自己依然故我，一貧如洗，流露出作者憐貧的人道主義精神。這就從一個角度揭露了封建時代貧富對立的狀態。它使讀者油然聯想到普天下農民種田沒飯吃，工人蓋房宿露天，紡織女衣不蔽體的不合理現象。不過，舊時代生

產力低下，生產關係不和諧，那種對立狀態當然不可能緩和和終止。

歷史的進程到了今天，那麼，「為他人作嫁衣裳」，該作如何理解呢？我以為它的內涵起了質的變化。我們今天引用它，只是習慣地借用它，「作嫁衣裳」的主體並非「貧女」，而是廣大從事三百六十行的人們，他們在當代社會裡找到自己的人生座標，「八仙過海，各顯神通」，彼此並無對立，而是在互補所需所缺，在默默耕耘、奉獻，「為他人」是他們人生歷程中的精神支柱。比如，辛勤教育學生的教師猶如蠟燭，照亮了學生成為工程師、醫生、官兵等，而他自己卻白了頭，辛勞了一生在所不惜。這豈不是「為他人作嫁衣裳」的典範嗎？又如，十字街頭，交通警察冒嚴寒頂酷暑的指揮穿梭往來的車輛和行人；在醫院裡，醫生護士夜以繼日地

侍候病人，實施救死扶傷的人道主義；歌手們在舞台上高歌一曲《黃河大合唱》，引發聽眾審美的聯想，進入歷史長河的邀游；報刊編輯和印刷工人在辛勤編印精美的書刊，邊防戰士握槍巡邏在國防線上等等，正是他們樂於奉獻「為他人作嫁衣裳」，才使整個社會和諧安寧，有序地運轉，可謂是「我為人人，人人為我」，其中大前提是每個人把「小我」奉獻給社會的「大我」，然後才有可能「人人為我」。反之，社會的和諧有序被破壞，國家安寧與個人的幸福必將化為泡影。

事實上，一個人的成才成業並非一個人的孤立而為，其背後必然有強大的依託。著名女高音歌唱家宋祖英濃厚的家鄉情結，在演藝圈乃至社會上是頗有知名度的。她常說：「我是湘妹子，是湖南這方水土養育了我。」

家鄉對我的關心、支持、鼓勵，我每時每刻都感覺到。」她出身在湘西自治州貧困農村，那裡有她的親人、老師和兒時的伙伴。前些年，中央電視台請她到《倪萍訪談錄·再話藝德》節目作嘉賓，攝製組悄悄請到了她從前的恩師——一位小學音樂教師和幾位

小妹妹，在節目訪談過程中突然出現與宋祖英見面，驚喜萬分的宋祖英撲上去，拉住他們的手，毫無差錯地叫出名字和稱號，激動的淚水溢出眼眶。正是這位小學音樂教師引領和激勵宋祖英從湘西山鄉走向音樂大舞台、走向奧地利維也納獨唱音樂會。宋祖

英自然感恩於前輩，又不忘後輩——那些貧困地區的孩子們，於是捐贈資金建立家鄉希望小學。

「為他人」要立足於自己崗位的

一塊小天地精益求精，從而「行行出狀元」，讓自己的一滴水溶入到祖國的嚮海中去。讚美你，「為他人作嫁衣裳」！

懷念已淹沒的故鄉

遂安
田旭

遂安獅城與方氏大宅

遂安獅城是一座有一三〇〇餘年悠久歷史的古城，它的來歷有個美麗的童話故事。其巍峨古樸的城牆和宏

偉的徽派古建築群、數之不清的各姓宗祠、寺廟、牌坊和磚雕節孝坊，古色風韻的鐘樓、書齋，鑄成了博大精深

的彩燦文明，贏得了錦山秀水，文淵名邦之美稱。但歷史沒有留住這些極其珍貴的木雕、石刻、磚雕、泥塑等藝術品，它攜帶著歷代的工匠藝人傳下的文化瑰寶、以及祖宗的墳塋骨殖，在一九五九年興建新安江水庫

時，全部地淹在庫區消失在地平線下，留給它主人的是無限揪心的思念與鄉愁。

座落在獅城東大中段的方氏大宅是東大街與張家路交匯處，是大清舉人方錫鋼所建。大庭院、雅居、雜屋及廚房連成一線，後面是碩大的花園、書齋、魚池、太湖石的假山，園門上有方氏暢園的題詞，迴廊、曬坦等建築群氣勢恢宏。大廳的門楣匾上還鐫刻有「鸚鵡」兩字，走進大門是一字廳、又上二石階的大門，到了正廳

是大天井，大庭上一塊黑地金字的「世綸堂」匾。

抗戰勝利後方氏官廳曾辦過基督教，兩個美國牧士人們稱她羅教士、麥教士一九四九年返美國。解放後方氏大宅徵調設立法院和檢察院，一九五三年法院與檢察院建在大宅，世綸堂又改成白底黑字的人民法庭。官廳前的一字廳裝成兩個房間，一個做傳達室，另間是待審囚犯暫押處，臨街的老窗也改成大窗。

東大街從興文門俗稱東門、到縣門前有五〇九步約四〇〇米。方氏大宅在街中段，街西北端，商店林立主

要大店有：陶陶居面店，復興染店、乾大店、利生和糕餅店、更新和京貨酒店、天德堂藥店、商會、同春堂藥店，張氏絲綢店，還有石家廳裱畫店。靠東邊主要是古建築多，跨街而建的石牌坊就有四座，分別是「盱江循良」坊、「科甲聯登」坊、「禹門三級」坊、「順天解元」坊。城門頭的任氏宗祠，後來辦勝利越劇團。余氏兩個宗祠即嘉會堂與世美堂合併辦第二中心小學。徽州會館抗戰時是清華中學，解放後與遂安師範合併到儒學前孔廟成立遂安初級中學。徽州會館成了公安局，相鄰的育嬰堂因無粟嬰而荒廢。府廳路靠橫街頭的方氏宗祠抗戰時是民眾教育館，後又辦孤兒院，解放後成糧倉。大夫第成中醫診所。

。烈橋頭的康王廟、三聖廟、西廟、城隍廟、東廟、先師廟、大小土地廟的神像於一九五二年全部搗毀。城隍廟做糧倉、三聖廟做電廠，西廟及茶廠辦機械廠。

遂安城牆倚地形而建，北端最高靠縣後山，南門最低臨武強溪，設有五門東：興文門，南曰獻壽門，西曰

靖武門，北曰供極門，還設小西門，故有梅花城之美稱，其巍峨古撲的城牆和博大宏偉的古文化雖消失半個世紀還吸引眾多人到水下探查滿足人們懷古的好奇心，又增加旅遊資源。在姜家推出全不像的文淵獅城，真叫人啼笑皆非。

一九五八年遂安獅城即將消亡時，出於鄉戀對獅城達一個餘月寫生，田旭先生現留有四十餘幅用改良紙作畫的殘破寫生稿，就現在而言是十分罕見的文物了，其中有方氏大宅和方氏暢園的初稿。自二〇一二年田先生以顧問的身份受聘到杭州指導和製造遂安縣一〇〇平米的沙盤，待運到姜家獅城博物館做最後修繕後供人參觀。以下是其中三幅的畫稿，以及懷舊詩如下：

八十抒懷

鄉音未改客鄉留 不覺青絲上白頭
舊履布衣堪自慰 閒情逸趣有同儔
獅誠湮沒常懷夢 畫稿寫真野史流
晚歲回歸童夢遠 鄉情觸我不勝愁



中國城賣藝的女郎

章大平

在一個晴朗的星期天，女兒和孫女要帶我們倆老去逛中國城，由於我們家住洛城西北角靠近太平洋一方，距離中國城約有一個半小時車程，平日沒事，很少去中國城。由女兒開車，祖孫三代四人高高興興一路談笑風生，車子很快的到了中國城，待停車後先找了一家中餐館，飽餐一頓之後，女兒和孫女攙扶著老媽去逛商場，順便帶些日用品和食材回家，我因對逛商場沒多大興趣，經約好見面時間和地點，便一個人沿街漫步而行，剛走到國父孫中山先生紀念碑，就聽到悅耳的小提琴聲，走進一瞧，發現原來是一位賣藝的中國女郎在演奏小提琴，琴聲優美而熟練，心想，若非多年磨練，恐難達到這般水準。演奏告一段落，有人叫好，有人投錢到預先準備好放置演奏者前面的竹籃子裡頭，多半是幾個銅板或零錢一兩塊紙幣

，我投了一張十元紙幣到竹籃子裡，她看了我一眼，說了聲謝謝，我回說不謝，這是貝多芬的作品「月光」，以慢板小提琴替代鋼琴演奏，彈的很好聽，她以微笑看著對我說「獻醜了」，請問這位先生您是學音樂的，我回說不是，我喜歡聽音樂，尤其是古典音樂。她告訴我她是上海音樂學院畢業的，在中國大陸從事音樂教學多年。夫婿先一步來到紐約，後接我和母親來美團聚，但命運多舛，一年多前他因病逝世。紐約冬天太冷，我和母親搬遷來加州，但禍不單行，母親因過於憂鬱和操勞得了心血管中風毛病，雖然命是搶救回來了，但代價是身體左半邊半身不遂，須坐輪椅由我每天推進推出。母親是婦道人家，不喜歡拋頭露面，但為了生活我不得不走向街頭暫以賣藝為生。請問妳後面坐在輪椅上的老婦人想必是妳媽？何

以面向街牆，不向街心可以看看熱鬧？是我母親，因為我不忍讓母親見到女兒出來在街頭賣藝，因此我把母親坐的輪椅朝壁牆停靠，讓母親見不到我在街頭賣藝，以眼不見為淨，免得母親為女兒傷心落淚……當琴聲再一次響起時，我把身上剩下來錢全數投入竹籃子裡，沉靜地離開了那兒，心裡在想，在這紛亂的世界裡，可憐的人何其多啊，惻隱之心油然而生，在此讓我以誠懇的心，祝福天底下不幸的人，「天報以福」，都能得到快樂和幸福。

※本文為沈國楨理事所提供。



做好時間管理

小羊

台灣上班族「求生」不易。瑞士洛桑管理學院調查全球五十個國家的全年工時，台灣高居第三名（約二二〇〇小時，平均每週工作超過四十四小時），而日本為一九〇〇小時，而法國只有一五〇〇小時。

Cheris雜誌的調查發現，將近三〇%的受訪上班族每週工作六十二小時以上，平均每天加班超過四小時。

你是哪一型加班族

- 主動加班型：希望有出色的表現，甘於超負荷工作。
- 從眾加班型：常有「別人都沒走，我怎麼好意思走」的心態。
- 工作倦怠型：沒有好的時間管理，事情常拖延而導致加班。
- 隨性加班型：因為工作內容繁複，需要的作業週期較長。

如何分配輕重緩急

- 重要又緊急的事：通常是突發事件，一定優先處理。
- 重要但不急的事：依照計劃按部就班來做，以免拖成重要又緊急的事。
- 不重要但緊急的事：不需要太多思考，可以利用零星時間分次處理。
- 不重要且不緊急的事：重新思考需不需要做、能不能簡化。

先聖先賢智慧語 老祖宗留文化財

胡世詮

- 一百歲不娶媳婦，還是個孩子。
 - 一世為官坑黎庶，九世叫化不如人。
 - 一人不及二人計，三人商議好主意。
 - 一人做事一人當，哪有嫂嫂替姑娘。
 - 一人為仇嫌太多，百人為友嫌太少。
 - 一人說話百人聽，百人說話無人聽。
 - 一個兒子不可嬌，一個柴頭燒不著。
 - 一個朋友一條路，得罪生人一條溝。
 - 一個籬笆三個樁，一個好漢三個幫。
 - 一個罈子一個蓋，各人婆娘各人愛。
- ※※※※※※※※※※※※※※※※
- 一餐作客三餐飽。
 - 一把揪住火車頭——勁大了。
 - 一脚踢出個屁來——巧極了。
 - 一口吞下鞋幫子——心裡有底。
 - 一口吞完東嶽廟——一肚子鬼。
 - 一場官司兩場審——節外生枝。
 - 一對王八算年齡——各有千秋。
 - 一吃二睏三拉屎——活著幹啥子。
 - 一連三個土地堂——廟廟廟（妙妙妙）。
 - 一船烏龜下漢口——客不容，貨不是貨。

淺談感冒及流行性感

呂瓊伶

感冒 (Cold) 與流行性感 (Influenza)，在臨床上都算是微不足道的小毛病。但常使鼻涕泗流，噴嚏持續，全身無力，四肢酸痛、頭痛、眼漲，甚或需要臥床休息，尤有進者，更可引發肺炎，那就不能等閒視之。

感冒與流行性感之間，常常是糾纏不清、混淆不明，難於捉摸究竟哪個是哪個，誰是罪魁禍首，所謂 which is which，但可以確定的是兩者都是呼吸道的疾病，都是由濾過性病毒 (Virus) 感染所引起，至於是否有其他細菌之續發感染，其症候之出現，則就大有區別了，每個人每年都能有一次或數次蒙受其害。

什麼是感冒？

大凡某個人打個噴嚏、咳嗽兩聲，我們就認為因受涼而感冒了。在歐美各國認為腳部受涼，易發感冒。我們中國人習慣上認為腹部受涼，才是

感冒的禍源。受涼可能降低了免疫的效力而導致感冒。實際上著涼並不是感冒的元凶。感冒是由濾過性病毒 (Virus) 傳染所造成。造成感冒的濾過性病毒，目前已了解的有二百餘種，甚至有人發表論文已超過一千餘種。其中濾過性病毒命名，多如晨星牛毛，族繁不及備載。科學家們也很難指名道姓的指出哪種病毒是真正的禍首。

傳染的途徑，係經由接觸而傳播，如手指觸摸到含有該等病毒之物件，再觸摸鼻、眼而引發，或由含有該等病毒之飛沫，經呼吸而感染。因此經常用肥皂洗手，或在人群集中場所戴口罩，則可避免不必要之感染。

病毒感染後，經過十二至二十四小時的潛伏期後而發病，最常見的症狀，包括鼻腔、喉嚨有異樣痛癢的感覺，打噴嚏、流鼻水等。在此期間傳播他人機會，最屬猖獗。偶而也會頭痛、寒顫、四肢無力、咳嗽、輕微發

燒等，實質上病毒的種類，每個人體質的差異，其出現的症候都有不同，感冒症候的延續，可能有兩天到兩週。

什麼是流行性感

流行性感，也是感冒的一種，也是經由濾過性病毒感染所引發。唯菌毒種屬厲害，殺傷力特強，甚或造成死亡，其所以強悍，因為該類病毒所活動的範圍，並不侷限於口、咽、鼻部，可深入侵犯到肺部，引發肺炎，統計資料顯示，美國每年有兩萬多人死於流行性感。

流行性感有時甚難與嚴重的普通感冒加以區別。下述有五點，可做鑑別診斷的參考：

- 一、體溫升高，可至華氏一〇二.5—一〇四度，且持續存在。
- 二、嚴重而持續的頭痛。
- 三、全身酸痛。
- 四、持久身體衰弱。

五、咳嗽、胸部不適及疼痛。

其傳染途徑，與普通感冒雷同，其恢復期大約一~二週。

預防之道

目前人類過的是群居生活，不能脫離人群遠離社會，老死不相往來的日子，已然逝去。換言之，我們無法完全杜絕被傳染的可能。吸入的空氣不可能全部過濾，不可能不碰觸身體的任何事物，唯一可以做到的，就是夏末秋冬流行季節盡量加強防範措施：

- 一、儘量少到人群聚集場所，遠離有咳嗽流鼻涕的人，外出時戴上口罩，較為妥當。
- 二、接觸物體後，雙手應立即用肥皂水洗滌。
- 三、家庭成員中，若有類似病患，應予以適度的隔離，避免擴散。
- 四、每年例行接受流感疫苗之注射，因病菌種類繁多，注射流感疫苗，可減少併發症之衍生。

五、飲食正常，營養均衡，作息規律

，適量的運動，也是提升免疫力之方式。

六、若有感冒及流感症狀時，應立即就醫診治。

薏仁養身雞肉粥

(四人份)

龍家梅

一、材料：

大薏仁二〇〇克 雞腿肉塊三〇〇克
紅蘿蔔二一〇克 鮮香菇七〇克
洋蔥六六克 玉米筍五〇克
薑十五克 青蔥一〇克

二、調味料：

沙拉油一大匙 食鹽一·五匙
白胡椒少許

三、前處理：

(一) 將大薏仁洗淨後，倒入三杯水，大薏仁較不易煮熟透，建議要浸泡六~八小時備用。

(二) 紅蘿蔔去蒂頭並削皮後切小丁，黑木耳剪成小片狀，洋蔥去皮切丁，玉米筍切成一公分小段，鮮香菇去梗並將梗切細絲，薑切細末（亦可磨成薑泥），青蔥切蔥花備用。

四、作法：

(一) 準備一具湯鍋，加水約二〇〇〇cc煮沸後，放入雞腿肉塊汆燙後，撈起備用。

(二) 準備一具炒鍋，倒入沙拉油一大匙燒熱後，依序加入紅蘿蔔、洋蔥、玉米筍、黑木耳、鮮香菇梗絲大火拌炒，在烹飪期間酌量加入〇·四杯水直至所有配料炒熟。

(三) 將前處理浸泡好的大薏仁倒入炒鍋配料中，再加入二杯水及一·五小匙食鹽與薑末，用大火煮至滾。隨後再加入汆燙好的雞腿肉塊與鮮香菇，以小火方式繼續烹煮三十~四十分鐘。

(四) 起鍋後，灑上蔥花與少量白胡椒調味，即完成此道料理。

五、叮嚀：

中醫認為薏仁會增加子宮平滑肌的收縮（滑胎），建議孕婦食用前，最好是詢問醫師的建言，較是安心的考量。

會務訊息

一、台北花園公墓就年度消防申報作業及消防設備更新，委託存泉工程行辦理，已在四月二十七日申報安檢，改善也在五月十二日完成。

二、五月五日，胡大興代理理事長於天成飯店宴請本會常務理事與選務工作小組，就會務推動、第十五屆候選理監事之推薦自薦方法，以及會員審定等事項交換意見，並達成四點共識。

三、五月十六日下午六點，選務工作小組第二次會議在駱尚廉常務理事召集下開會，會中除確定多項共識與移請理監事聯席會議議決事項外，並就會員資格具體審核；會議在下午八點結束。

四、五月十八日中午，由胡代理理事長與夏漢容榮譽理事長共同具名邀宴各府縣同鄉會理事長，藉由聯誼餐敘交換意見，凝聚鞏固鄉情鄉誼，期待經此交流互動，與各市縣同鄉會未來能創造出更緊密的合作空間，以提供鄉親更優質的服務。敬邀之貴賓名

單如下：市議員鍾小平（祖籍紹興）、寧波同鄉會理事長毛家瑜、東陽同鄉會理事長盧建強、湖州聯誼會會長陳復義、嘉興同鄉會理事長陸兆友、紹興同鄉會理事長尹爾灝、衢州同鄉會總會長陸士龍、青田同鄉會理事長劉農平（因事不克出席，夏漢容榮譽理事長特電話致意）、義烏同鄉會理事長馬復華、溫嶺同鄉會理事長葉正時、遂安同鄉會理事長王以力、蕭山同鄉會理事長樓震球、永康同鄉會理事長應海濤（因事由雁海瑞代理出席）、浦江同鄉會理事長張國政、象山同鄉會理事長朱志平（因事由周培震副會長代理出席）、蒼南平陽同鄉會理事長陳克允、浙江省旅台同鄉聯誼總會徐薇惠（總幹事），並由本會常務理事仇鼎財、常務理事金國銓等與會。

五、五月二十七日，召開第十四屆第十四次理監事聯席會議，就會務進行報告，就會員大會準備進行分工，對提案進行議決，並確定新任理監事候選名單，在胡大興代理理事長圓融主持議事下，會議進行順利。

六、第十五屆第一次會員大會將在六月十五日上午假國軍英雄館召開

，即將由會員選出新任的理監事，至盼本會會員屆時能踴躍出席並投票，選出您心目中適合且有服務熱忱、能協調合作的鄉賢，接棒來為浙江鄉親服務。

七、本年度夏令營活動訂於七月一日至七月十一日為期十天，包括北京段與浙江段的行程，即將額滿，報名截止時間在即，報名一定要快喲。

八、六月，正是鳳凰花開的季節，也是畢業生驪歌輕唱的專屬月份，令人離情依依。台北市浙江同鄉會第十四屆理監事的任期也將於六月二十六日屆滿，胡大興代理理事長乃在游總幹事陪同下，逐一拜訪現任的理監事，對於他們四年的服務表示肯定與感謝，並敦請續任。對於因故不續任者，也懇請推薦有服務熱忱、能協調合作者接替服務。

九、六月七日適逢農曆五月初五端午節，此日本是送離五瘟神、驅除瘟疫的節日。因愛國詩人屈原於這日投江，為紀念屈原也稱之為詩人節，是華人四大節日之一，同鄉會全體理監事也在此祝福所有會員、月刊讀者：端午佳節快樂！

編者的話

以下謹就本期刊登的文稿作簡要

導覽：

一、本期「我的人生故事」專題，其中作者盧上雁是住在杭州西湖的鄉長，所著的錢塘人家，係連載的自傳文學，本期進入第二卷上山下鄉的第三章風生水起小村落、第四章山鄉風情，內容描述作者在上個世紀七〇年代，以知青的身分上山下鄉的一段經歷。上山下鄉是台灣社會從未有的人生經歷，透過作者輕描淡寫的筆觸，帶領在台生活的讀者，稍稍地領略那一段發生在大陸，讓學術研究斷層的過往。此部連載巨作跨度數十年，從一九四九年迄今均有所著墨，有心瞭解兩岸分治後大陸各階段變化者，透過此部連載當可更多地理解大陸的發展脈絡。陳降任鄉長是溫州人，海軍出身的國軍英雄，現年九十的他愛講故事，內容也很生動有趣，本期所刊登的人生苦短，正是他過往的精彩

片段，透過本文能令讀者感受到這位國軍英雄生命中的歡喜自在。「滿庭芳」是徐道寧教授懷念她三弟的短篇文章，透過此文可以約略感受抗戰時期物質的匱乏與家人離散的無奈，也可略知兩岸分治初期，家族成員分別在大陸與台灣的不同際遇與發展。滿庭芳一詞是作者三弟徐道翼（于深）於十九歲稚齡時所填，此文亦表現出徐氏家族身為紹興人的豐厚文化底蘊與文采。事實上，每個人的人生故事都具獨特性而有值得分享之處，歡迎鄉親踴躍分享自己的人生故事。

二、「人物風采」專題，談的是他人的故事，首先是由樓文淵常務理事感懷他的堂房姑丈俞鳳池先生。俞先生是諸暨縣次塢人士，在家鄉從事地方教育事業，具良好名聲，可惜來台後竟因腦溢血英年早逝，孤獨的離開人世，壯志未伸讓人好不勝唏噓。浙江才女金若藍，分享的是金女士被競立媒體延攬晉升為管理合夥人的過程；金女士是金國銓常務理事之愛女，對於她傑出的工作表現受到肯定，想必浙江鄉親也與有榮焉。陳世安沉

浮記是龔玉和先生的作品，本文記述南社創始人陳去病先生之長孫陳世安的一生。陳世安與其好友張鏡湖（浙大文理學院教授張其昀之子）同時考取公費留美資格，但在準備行裝之際，其繼父蔡邦華（時任浙大校務委員會臨時主席，代理校長）正準備迎接解放，便勸其留下，從此展開陳世安與張鏡湖的不同人生（張鏡湖為中國文化大學董事長，獲選國際歐亞科學院院士，是台灣首位）。感謝裘士雄鄉長，讓我們認識了晚清官紳陶浚宣，其能不為環境、時代所困，思想與作法均能與時俱進，著實令人欽佩。透過裘鄉長的文字介紹，也讓我們認識了紹興人士樓子匡鄉長。據妻子匡自述，他小時候對民間文學並不感興趣，後來受到其舅父顧仲雍的啟蒙，復經有系統的研究與好老師的指引，終成當代兩岸民俗學界公認的泰斗。

三、「書齋小品」專題中，第一篇文章談的是輔導人力三輪車轉業案，係由中央警大校友王協五口述，沈國楨理事訪談紀錄。民國五〇年代警界前輩執行此項重大專案時，規劃

、執行細膩，能在和諧狀況下完成輔導轉業，促進交通秩序進步，著實功在社會國家。沈國楨理事是位顧念鄉誼的敦厚長者，對後輩總不忘鼓勵、肯定與提攜，值得鄉晚尊敬與學習。鄭傳良鄉長與蕭群鄉長合作撰寫的上海人紅幫木器傢俱業在泰國發展概況，時間跨度百年，將前輩們相互提攜照應的故事描述得詳實精彩，惟因為篇幅過長，只能區分上中下連載，還請鄭鄉長見諒。此外，尚有田旭、竺柏岳、章太平、小羊、樂樵、胡世銓、呂瓊伶、龍家梅諸鄉長的短文或小品，均屬精彩可期的佳作，希望讀者都喜歡，請讀者自行細細品味了。

本會續收會費及各項捐款徵信錄

108年05月01日至108年05月31日

收費日期	姓名	會員會費	永久會員	月刊贊助	會務贊助	法會功德金	合計
108.05.02	陳心愉			3,000			3,000
108.05.06	錢蔭範					1,000	1,000
108.05.06	何慧儀	500					500
108.05.09	徐正冶	500					500
108.05.09	胡麗娟	500					500
108.05.16	林士凱		5,000				5,000
108.05.16	陳邦鈺	500					500
108.05.17	胡有容	500					500
108.05.22	吳美仙	500					500
108.05.22	邵雅波	500					500
108.05.22	項菊花	500					500
108.05.27	金李玉梨	500					500
108.05.27	金若藍	500					500
108.05.29	朱定陸		5,000				5,000
108.05.31	藤麗芳	500					500
	合計	5,500	10,000	3,000	0	1,000	19,500

讀萬卷書不如行萬里路！

一年一度的《浙江夏令營》又來了！

名額有限，報名一定要快唷～～

歡迎在校大學生報名，行程計十一天，報名者以首次去大陸及首次參加夏令營活動者為優先！

詢問電話：(02) 2363-5607

2019 年台灣大學生浙江夏令營北京段日程（草案）

日 期	活 動 內 容	住宿地
7 月 1 日	抵京報到。	北 京
7 月 2 日	故宮博物院、國家博物館。	北 京
7 月 3 日	長城、頤和園。	北 京
7 月 4 日	高校交流。	北 京
7 月 5 日	離京赴杭，參加浙江段夏令營。	杭 州

2019 年臺灣大學生浙江夏令營浙江段日程（草案）

日 期	活 動 內 容	住宿地
7 月 5 日	白天－全體營員報到。 晚上－文體活動。	杭 州
7 月 6 日	上午－開營式；赴紹興，參觀魯迅故里。 下午－參觀蘭亭景區（書法活動）。赴金華。	金 華
7 月 7 日	上午－分批參訪金華義勇隊紀念館、金華雙龍洞。 下午－赴浙江師範大學參訪交流。 晚上－交流演出。	金 華
7 月 8 日	上午－赴衢州，參觀美麗鄉村。 下午－參觀衢州孔氏南宗家廟。赴淳安。	淳 安
7 月 9 日	上午－參觀新安江水電站、農夫山泉工廠。 下午－參觀千島湖。 晚上－赴杭州。	杭 州
7 月 10 日	上午－遊覽西湖。 下午－閉營式。	杭 州
7 月 11 日	返程（晚上搭機前，可自行體驗杭州日常）	

備註：上述日程如遇情況變化，可能會有微調。